XIAOMI

Portable Photo Printer Pro User Manual · 01

Xiaomi Tragbarer Fotodrucker Pro Bedienungsanleitung · 05

Manuale utente Xiaomi Portable Photo Printer Pro · 07

Manuel d'utilisation du Xiaomi Portable Photo Printer Pro · 09

Manual de usuario de Xiaomi Portable Photo Printer Pro · 11

Руководство пользователя портативного фотопринтера Xiaomi Portable Photo Printer Pro · 13

Manual do utilizador da Impressora de fotografias portátil Xiaomi Pro · 16

Xiaomi 便攜相片印表機 Pro 使用說明書 · 18

Xiaomi 便攜相片印表機 Pro 使用說明書 · 20

Xiaomi 휴대용 포토 프린터 Pro 사용 설명서 · 22

Xiaomi ポータブルフォトプリンター Pro取扱説明書 · 24

Xiaomi Taşınabilir Fotoğraf Yazıcı Pro Kullanım Kılavuzu · 26

Instrukcja obsługi przenośnej drukarki fotograficznej Xiaomi Pro · 28

Xiaomi من Pro دليل المستخدم لطابعة الصور المحمولة · 30

Xiaomi Draagbare fotoprinter Pro Gebruikershandleiding · 32

Manual del usuario de la Impresora fotográfica portátil Xiaomi Pro · 34

Посібник користувача портативного фотопринтера Xiaomi Portable Photo Printer Pro · 37

Xiaomi Pro портативті фотопринтерінің пайдаланушы нұсқаулығы · 39

Uživatelská příručka k přenosné tiskárně pro tisk fotografií Xiaomi Pro · 41

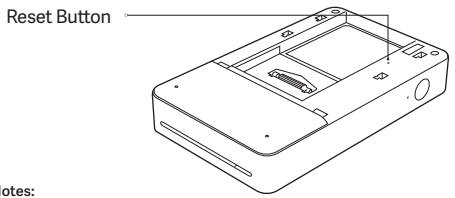
Imprimantă foto portabilă Xiaomi Pro - Manual de utilizare · 43

Používateľská príručka pre prenosnú fototlačiareň Xiaomi Pro · 45

Xiaomi bärbar fotoskrivare pro Användarmanual · 47

คู่มือการใช้งานเครื่องพิมพ์ภาพถ่ายขนาดพกพา Xiaomi Pro · 49

Precautions



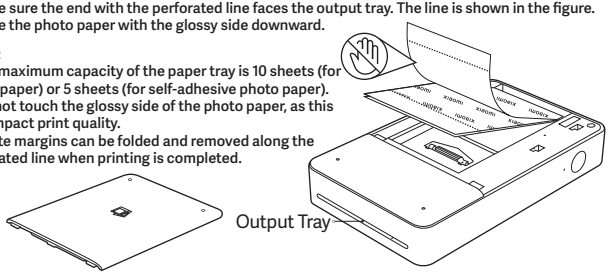
Note: When the printer is unresponsive, press the reset button with a pin to force it to turn off.

Notes:
1. Charge the printer fully before use.
2. The printer automatically turns off if no operation is performed within 10 minutes. To use it, turn it on again.

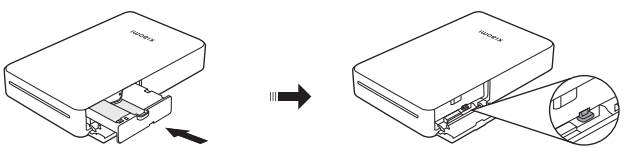
Insert the photo paper.
Remove the photo paper from its packaging and insert the entire pack of paper into the printer:

- **Make sure the end with the perforated line faces the output tray. The line is shown in the figure.**
- **Place the photo paper with the glossy side downward.**

Notes:
1. The maximum capacity of the paper tray is 10 sheets (for photo paper) or 5 sheets (for self-adhesive photo paper).
2. Do not touch the glossy side of the photo paper, as this may impact print quality.
3. White margins can be folded and removed along the perforated line when printing is completed.



Notes:
1. Do not touch the ribbon surface, as this may impact image quality.
2. Press down the orange catch, and pull the finger grip to remove the ribbon cartridge.



Specifications

Name: Xiaomi Portable Photo Printer Pro
Item Dimensions: 142.5 × 86.8 × 26.8 mm
RF Specification: Bluetooth LE/BR/EDR
Wireless Connectivity: Bluetooth 5.2
Working Frequency: 2402–2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Input: 5 V ⎓ 3 A
Net Weight: Approx. 308 g
Maximum Output Power: 10 dBm

Regulatory Compliance Information

Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type KDRSHDY03HT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in Directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Xiaomi Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/support/user-guide

Power Consumption	Off mode: ≤0.3 W	Time to Enter the Condition	Off mode: ≤10 min

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

WARRANTY NOTICE (AUSTRALIA ONLY)

THIS WARRANTY NOTICE ("this Warranty") APPLIES TO GOODS PURCHASED DIRECTLY FROM XIAOMI OR AN OFFICIAL RESELLER OF XIAOMI IN AUSTRALIA. THIS WARRANTY SERVES TO HIGHLIGHT PROTECTIONS OFFERED BY XIAOMI, IN ADDITION TO YOUR STATUTORY RIGHTS UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW AND OTHER APPLICABLE AUSTRALIAN LAWS. THIS WARRANTY DOES NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY ANY RIGHTS YOU MAY HAVE UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW OR ANY OTHER APPLICABLE LAWS IN AUSTRALIA. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR STATUTORY RIGHTS, YOU ARE INVITED TO CONSULT THE LAWS OF AUSTRALIA.
Please be reminded, our goods and services come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. For major failures with the service, you are entitled:
- to cancel your service contract with us; and
- to a refund for the unused portion, or to compensation for its reduced value.
You are also entitled to choose a refund or replacement for major failures with goods.
If a failure with the goods or a service does not amount to a major failure, you are entitled to have the failure rectified in a reasonable time. If this is not done you are entitled to a refund for the goods and to cancel the contract for the service and obtain a refund of any unused portion.
You are also entitled to be compensated for any other reasonably foreseeable loss or damage from a failure in the goods or service.

1. LIMITED WARRANTY

a) Xiaomi Technology Australia Pty Ltd ("Xiaomi") warrants that its products are free from defects in material, design and workmanship under normal use as described in the user guide during the warranty period.

b) This Warranty is valid only in Australia and applies exclusively to Xiaomi product purchased from Xiaomi or its official resellers in Australia ("Xiaomi product"). In any case, your rights under this Warranty apply only to the product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the "Xiaomi", "Mi", "Redmi" or "POCO" trademark, trade name or logo affixed to it. If you purchase product from unauthorised sellers, please contact the sellers directly.

c) This Warranty does not guarantee that the use of Xiaomi products will operate without interruption or be free from errors.

d) This Warranty applies only to the hardware components of Xiaomi products as originally supplied. It does not apply to any software or consumables or equipment of third parties, which may be subject to separate warranties or terms. However, your rights under the Australian Consumer Law (including guarantees relating to acceptable quality and fitness for purpose) and other applicable Australian laws still apply to all Xiaomi products, where relevant.

2. WARRANTY PERIOD

The warranty period for this product you purchased is 2 years, commencing from the date of original purchase, as shown on your proof of purchase, such as the receipt. The in-box charger and cable are covered by a 12-month warranty from the same original purchase date.

3. REMEDIES

a) If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the warranty period, Xiaomi will either (1) repair Xiaomi product at no charge, use new or refurbished replacement parts, (2) replace Xiaomi product with a new or refurbished product, or (3) refund Xiaomi product.

b) Xiaomi products presented for repair may be replaced by refurbished Xiaomi products of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the Xiaomi products.

c) Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or three months, whichever is longer, or for any additional period of time that may be applicable in your jurisdiction.

d) Replacement or repair of your Xiaomi product may result in the loss of data. Please ensure that you have made a copy of any data saved, stored or preserved on your Xiaomi product, it is likely that such data, software, or other materials will be lost or reformatted during service, and Xiaomi will not be responsible for any such damage or loss.

e) To make a claim under this Warranty, please contact Xiaomi Contact Centre at (TEL: 1800270852), When necessary, you will need to deliver the related product in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of product protection, to the address specified by Xiaomi or Xiaomi Contact Centre or Xiaomi Authorised Service Centre. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to provide proof of purchase. Except to the extent prohibited by applicable law, a claim will not be considered formally lodged until such proof of purchase has been received by Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre. This requirement does not affect your statutory rights.

f) If, upon receipt and assessment of a claim, Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre determines that your claim is valid under this Warranty, Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre will repair or replace the product at no cost to you.

g) If, upon receipt and assessment of a claim, Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre determines that your claim is invalid under this Warranty, Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre may charge you for any labour, parts or transport costs incurred by Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre in processing your claim.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

a) Unless stated otherwise, this Warranty does not cover any loss resulting from normal wear and tear, fire, water damage (including liquid spillage or ingress), theft, or infestation by vermin or insects.

b) The exclusion for water damage does not apply to Xiaomi products that carry a certified water resistance rating, which specifically refers to the certification of IP68. However, IP68 warranty coverage is depending on internal assessment of Xiaomi or Xiaomi Authorised Service Centre. The IP68 warranty coverage is excluded where evidence of exposure to seawater, beverages, hot liquids or any liquids ingress other than clean and fresh cold water is found. This exclusion does not affect your statutory rights under applicable Australian laws.

c) This Warranty does not apply to any damage caused by (a) acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) negligence; (c) commercial use; (d) alterations or modifications to any part of the product; (e) use with non-Xiaomi products; (f) accident, abuse or misuse; (g) operating the product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; (h) service (including but not limited to upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi; (i) failure to follow instructions related to product usage (as outlined in the user guide/manual, on Xiaomi' s website, or in the manufacturer' s guidelines provided with or for the Xiaomi products).

d) Please back up and delete all personal information from your device before submission for repair to avoid any unexpected data loss. Please note that Xiaomi and Xiaomi Authorised Service Centre cannot be held responsible for any data loss that may occur during the repair process.

e) Recovery and reinstallation of software programs and user data are not covered under this Warranty. No Xiaomi' s official reseller, agent, or employee is authorised to make any modification, extension, or addition to this Warranty. If any term of this Warranty is held to be illegal or unenforceable, the remaining terms of this Warranty will remain in full force and effect.
f) Some models of Xiaomi products are sold with an International Warranty, you can check the following link (https://www.mi.com/global/support/xiaomi-iws/) to verify whether your Xiaomi product is provided with such International Warranty. Except where your Xiaomi product is sold with an International Warranty (https://www.mi.com/global/support/xiaomi-iws/), to the fullest extent permitted by applicable law, the service under this Warranty is valid only in Australia.
g) Products that were not duly imported and/or were not duly manufactured by or for Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi' s official reseller are not covered by the present Warranty. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official seller who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the seller from whom you purchased the product.
h) This Warranty does not limit or affect any statutory rights you may have under applicable Australian laws with respect to Xiaomi products.

5. IMPLIED WARRANTIES
a) Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty.
b) Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6. DAMAGE LIMITATION
a) Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any incidental, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages.
b) Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7. XIAOMI CONTACTS
For more information, you can refer to our warranty policy via https://www.mi.com/au/support/warranty/

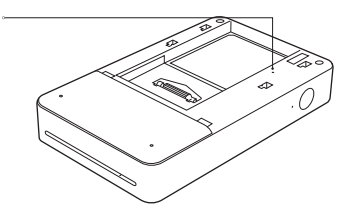
The contact person for the after-sales service may be any person in Xiaomi's authorised service network or Xiaomi's official reseller who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

The above warranty is given by Xiaomi Technology Australia Pty Ltd (ACN: 685 941 244), C/- Vistra (Australia) Pty Ltd, Suite 902, Level 9, 146 Arthur St, North Sydney NSW 2060; Tel: [1800270852].

WARRANTY NOTICE

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/global/support/warranty. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.
The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.
Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi' s official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

Vorsichtsmaßnahmen



Hinweis: Wenn der Drucker nicht reagiert, drücken Sie die Reset-Taste mit einer Nadel, um das Ausschalten des Druckers zu erzwingen.

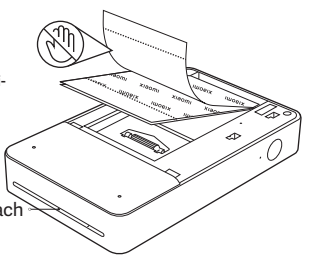
Hinweise:
1. Laden Sie den Drucker vor der Benutzung vollständig auf.
2. Der Drucker schaltet sich automatisch aus, wenn innerhalb von 10 Minuten keine Bedienung erfolgt. Um ihn zu benutzen, schalten Sie ihn wieder ein.

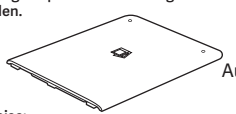
Das Fotopapier einlegen.

Nehmen Sie das Fotopapier aus der Verpackung und legen Sie die gesamte Packung Papier in den Drucker ein:

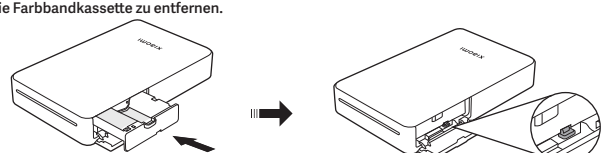
- **Achten Sie darauf, dass das Ende mit der perforierten Linie zum Ausgabefach zeigt. Die Linie ist in der Abbildung dargestellt.**
- **Legen Sie das Fotopapier mit der glänzenden Seite nach unten ein.**

Hinweise:
1. Die maximale Kapazität des Papierfachs beträgt 10 Blatt (für Fotopapier) oder 5 Blatt (für selbstklebendes Fotopapier).
2. Berühren Sie nicht die glänzende Seite des Fotopapiers, da dies die Druckqualität beeinträchtigen kann.
3. Die weißen Ränder können nach dem Druck entlang der perforierten Linie gefaltet und entfernt werden.





Hinweise:
1. Berühren Sie nicht die Oberfläche des Farbbands, da dies die Bildqualität beeinträchtigen kann.
2. Drücken Sie die orangefarbene Arretierung nach unten und ziehen Sie am Fingergriff, um die Farbbandkassette zu entfernen.



Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Tragbarer Fotodrucker Pro
Artikelmaße: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
RF-Spezifikation: Bluetooth LE/BR/EDR
WLAN-Verbindung: Bluetooth 5.2
Betriebsfrequenz: 2402–2480 MHz

Modell: KDRSHDY03HT
Eingang: 5 V ⎓ 3 A
Nettogewicht: Ca. 308 g
Maximale Ausgangsleistung: 10 dBm

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

Hiermit erklärt die Xiaomi Communications Co., Ltd. dass das Funkgerät Typ KDRSHDY03HT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

- Das Einsetzen eines Akkus vom falschen Typ, wodurch möglicherweise manche Schutzmechanismen nicht greifen, ist unzulässig (z.B. bei einigen Lithium-Batterietypen);
- Entsorgung eines Akkus ins Feuer oder in einen heißen Ofen, oder mechanisches Zerdrücken oder Schneiden eines Akkus kann zu einer Explosion führen;
- Das Zurücklassen eines Akkus in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen;
- Wenn ein Akku einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Xiaomi Inc. unterliegt einer Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter www.mi.com/global/support/user-guide

Stromverbrauch	Aus-Modus: ≤ 0,3 W	Zeit bis zum Eintritt in den Zustand	Aus-Modus: ≤ 10 Min

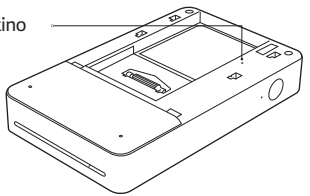
Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Bedienungsanleitung Version: V1.0

GARANTIEERKLÄRUNG

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter https://www.mi.com/global/support/warranty. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.
Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.
Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Precauzioni

Pulsante di ripristino



Nota: quando la stampante non risponde, premere il pulsante di ripristino con uno spillo per forzare lo spegnimento.

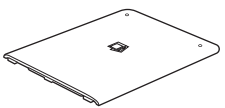
Note:
1. Caricare completamente la stampante prima dell'uso.
2. La stampante si spegne automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione entro 10 minuti. Per utilizzarla, riaccenderla.

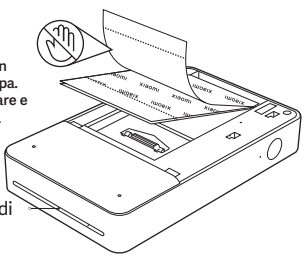
Inserire la carta fotografica.

Rimuovere la carta fotografica dalla confezione e inserire l'intera confezione di carta nella stampante:

- **Assicurarsi che l'estremità con la linea perforata sia rivolta verso il vassoio di uscita. La linea è mostrata nella figura.**
- **Posizionare la carta fotografica con il lato lucido rivolto verso il basso.**

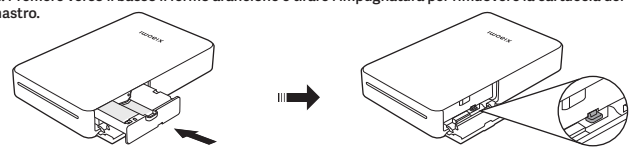
Note:
1. La capacità massima del vassoio della carta è di 10 fogli (per carta fotografica) o 5 fogli (per carta fotografica autoadesiva).
2. Non toccare il lato lucido della carta fotografica in quanto ciò potrebbe compromettere la qualità di stampa.
3. Una volta completata la stampa, è possibile piegare e rimuovere i margini bianchi lungo la linea perforata.





Vassoio di uscita

Note:
1. Non toccare la superficie del nastro, poiché ciò potrebbe compromettere la qualità dell'immagine.
2. Premere verso il basso il fermo arancione e tirare l'impugnatura per rimuovere la cartuccia del nastro.



Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Portable Photo Printer Pro
Dimensioni articolo: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Specifiche tecniche RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Connettività wireless: Bluetooth 5.2
Frequenza d'esercizio: 2402–2480 MHz

Modello: KDRSHDY03HT
Ingresso: 5 V ⎓ 3 A
Peso netto: circa 308 g
Potenza in uscita massima: 10 dBm

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Con la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo KDRSHDY03HT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

- Sostituzione di una batteria con una di tipo errato che può causare la disattivazione di una protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio);
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas;
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a Xiaomi Inc. Altri marchi e nomi appartengono ai rispettivi proprietari.

Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/support/user-guide

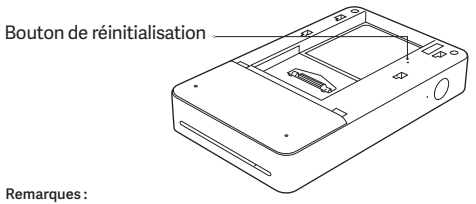
Consumo energetico	Modalità spenta: ≤ 0,3 W	Tempo per entrare nella condizione	Modalità spenta: ≤ 10 min

Produttore: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Indirizzo: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0

AVVISO SULLA GARANZIA

Il consumatore Xiaomi può usufruire di garanzie aggiuntive a determinate condizioni. Xiaomi offre specifici vantaggi di garanzia per il consumatore in aggiunta, e non in sostituzione, di qualsiasi garanzia legale stabilita dal diritto nazionale sulla protezione dei consumatori. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al Paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia dei consumatori, nella misura massima consentita dalla legge, Xiaomi riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto a sua discrezione. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.
Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.
I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Précautions



Remarque : Lorsque l'imprimante ne répond pas, appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'aide d'une épingle pour la forcer à s'éteindre.

Remarques :
1. Chargez complètement l'imprimante avant de l'utiliser.
2. L'imprimante s'éteint automatiquement si elle n'est pas utilisée pendant 10 minutes. Pour l'utiliser, mettez-la de nouveau sous tension.

Insérez le papier photo.

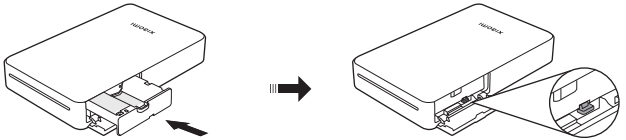
Retirez le papier photo de son emballage, puis insérez la rame entière dans l'imprimante :

- **Assurez-vous que l'extrémité de la ligne perforée fait face au bac de sortie. La ligne est représentée dans la figure.**
- **Placez le papier photo avec la face brillante vers le bas.**

Remarques :
1. La capacité maximale du bac à papier est de 10 feuilles (pour le papier photo) ou 5 feuilles (pour le papier photo autocollant).
2. Ne touchez pas la face brillante du papier photo, car cela pourrait avoir une incidence sur la qualité d'impression.
3. Les marges blanches peuvent être pliées et retirées le long de la ligne perforée lorsque l'impression est terminée.



Remarques :
1. Ne touchez pas la surface du ruban, car cela pourrait affecter la qualité de l'image.
2. Appuyez sur le loquet orange, et tirez la poignée pour retirer la cartouche de ruban.



Caractéristiques

Nom : Xiaomi Portable Photo Printer Pro
Dimensions du produit : 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Spécification RF : Bluetooth LE/BR/EDR
Connectivité sans fil : Bluetooth 5,2
Fréquence de fonctionnement : 2402 – 2480 MHz

Modèle : KDRSHDY03HT
Entrée : 5 V ⎓ 3 A
Poids net : Env. 308 g
Puissance de sortie maximale : 10 dBm

Informations sur la conformité et les réglementations

Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type KDRSHDY03HT est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

- Le remplacement d'une batterie par un type de batterie inadapté peut annuler une protection (par exemple, pour certains types de batteries au lithium) ;
- La mise en rebut des batteries au feu ou dans un four chaud ou de façon mécanique par écrasement ou découpe peut entraîner une explosion ;
- Laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La marque Bluetooth® et les logos associés sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute exploitation desdites marques par Xiaomi Inc. est effectuée sous licence. Toutes les autres marques ainsi que tous les noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/support/user-guide

Consommation d'énergie	Mode hors tension : ≤ 0,3 W	Temps pour passer dans l'état en question	Mode hors tension : ≤ 10 min

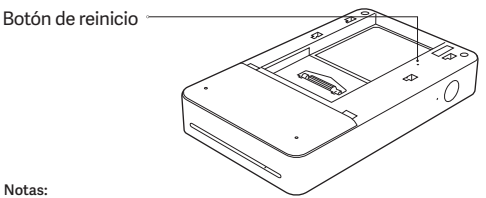
Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.0



GARANTIE

En tant que consommateur Xiaomi, vous disposez sous certaines conditions de garanties supplémentaires. Xiaomi offre à certains consommateurs des avantages de garantie qui sont parallèlement à, et non à la place de, n'importe quelle garantie légale fournie par les droits nationaux du consommateur. La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages du droit du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial. Conformément à la garantie du consommateur, dans la pleine mesure prévue par la loi, Xiaomi va, à sa discrétion, réparer, changer ou rembourser le produit. Usure normale, force majeure, abus ou dommage causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.
Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taïwan.
Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Precauciones



Nota: Cuando la impresora no responda, pulse el botón de reinicio con un alfiler para forzar el apagado.

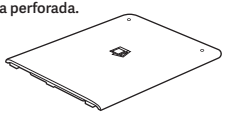
Notas:
1. Cargue completamente la impresora antes de usarla.
2. La impresora se apaga automáticamente si no se realiza ninguna operación en un plazo de 10 minutos. Para utilizarla, vuelva a encenderla.

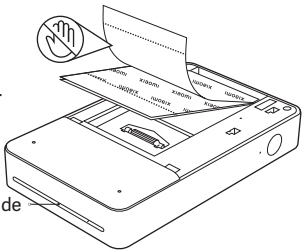
Inserte el papel fotográfico.

Saque el papel fotográfico de su embalaje e inserte todo el paquete de papel en la impresora:

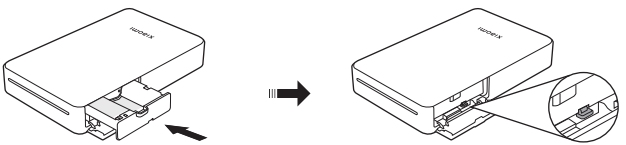
• Verifique que el extremo con la línea perforada mire hacia la bandeja de salida. La línea aparece en la ilustración.
• Coloque el papel fotográfico con el lado brillante hacia abajo.

Notas:
1. La capacidad máxima de la bandeja de papel es de 10 hojas (para papel fotográfico) o 5 hojas (para papel fotográfico autoadhesivo).
2. No toque el lado brillante del papel fotográfico, ya que si lo hace podría afectar la calidad de impresión.
3. Cuando termine la impresión, los márgenes blancos se pueden doblar y quitar a lo largo de la línea perforada.





Notas:
1. No toque la superficie de la cinta, ya que si lo hace, podría afectar la calidad de la imagen.
2. Pulse el pestillo naranja y tire del asa para extraer el cartucho de cinta.



Especificaciones

Nombre: Xiaomi Portable Photo Printer Pro
Dimensiones del artículo: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Especificación de radiofrecuencia: Bluetooth LE/BR/EDR
Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.2
Frecuencia de trabajo: 2402–2480 MHz

Modelo: KDRSHDY03HT
Entrada: 5 V ⎓ 3 A
Peso neto: aprox. 308 g
Potencia máxima de salida: 10 dBm

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico KDRSHDY03HT cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

- El reemplazo de la batería por una de tipo incorrecto podría saltarse las medidas de seguridad (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de pilas de litio);
- Desechar las baterías en el fuego o en un horno caliente, o su prensado o cortado mecánico, puede resultar en una explosión;
- Dejar la batería en un entorno de temperaturas extremadamente altas puede generar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables;
- Una batería sometida a presiones de aire extremadamente bajas puede generar una explosión o la fuga líquidos o gases inflamables.

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Xiaomi Inc. se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos dueños.

Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/support/user-guide

Consumo de energía	Modo apagado: ≤ 0,3 W	Tiempo para entrar en la condición	Modo apagado: ≤ 10 min

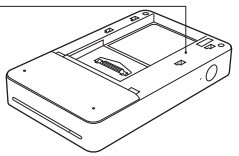
Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

AVISO DE GARANTÍA

Como consumidor de Xiaomi, se beneficia de garantías adicionales en determinadas circunstancias. Xiaomi ofrece a consumidores específicos beneficios en las garantías que son complementarios y no sustitutivos de cualquier garantía legal contemplada en su legislación nacional. La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida que permita la ley, Xiaomi, a su criterio, reparará, reemplazará o le reembolsará su producto. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.
Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.
Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Меры предосторожности

Кнопка сброса



Примечание. Если принтер не реагирует, нажмите кнопку сброса с помощью скрепки для принудительного выключения.

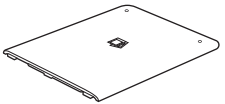
Примечания.
1. Перед использованием полностью зарядите принтер.
2. Принтер автоматически отключается при отсутствии действий в течение 10 минут. Для использования снова включите его.

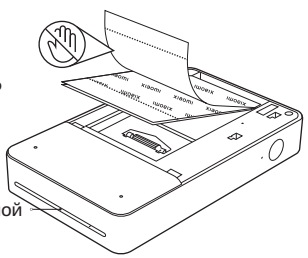
Вставьте фотобумагу.

Извлеките фотобумагу из упаковки и вставьте всю пачку в принтер.

• Убедитесь, что конец с перфорированной линией обращен к выходному лотку. Эта линия показана на рисунке.
• Поместите фотобумагу глянцевой стороной вниз.

Примечания.
1. Максимальная вместимость лотка для бумаги составляет 10 листов фотобумаги или 5 листов самоклеящейся фотобумаги.
2. Не прикасайтесь к глянцевой стороне фотобумаги, так как это может ухудшить качество печати.
3. После завершения печати белые поля можно согнуть и оторвать по перфорированной линии.





Выходной лоток

Примечания.
1. Не прикасайтесь к поверхности картриджа, так как это может ухудшить качество изображения.
2. Чтобы извлечь картридж, нажмите оранжевую защелку и потяните за выступ.



Технические характеристики

Название: Портативный фотопринтер Xiaomi Portable Photo Printer Pro
Размеры изделия: 142,5 × 86,8 × 26,8 мм
Радиочастотные характеристики: Bluetooth LE/BR/EDR
Беспроводное подключение: Bluetooth 5.2
Рабочий диапазон частот: 2402–2480 МГц

Модель: KDRSHDY03HT
Вход: 5 В ⎓ 3 А
Вес нетто: прибл. 308 г
Максимальная выходная мощность: 10 дБм

Информация о соответствии требованиям

Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования KDRSHDY03HT соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

- Не заменяйте оригинальную батарею на батарею неподходящего типа, которая может нарушить защиту (например, в случае с некоторыми типами литиевых аккумуляторов);
- Помещение аккумулятора в огонь или горячую духовку, либо механическое надавливание или разрезание может привести к взрыву;
- Пребывание батареи в окружающей среде с очень высокой температурой, может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа;
- Воздействие чрезвычайно низкого давления воздуха на аккумулятор может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются Xiaomi Inc. по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/support/user-guide

Энергопотребление	Режим выключения: ≤ 0,3 Вт	Время для ввода условия	Режим выключения: ≤ 10 мин

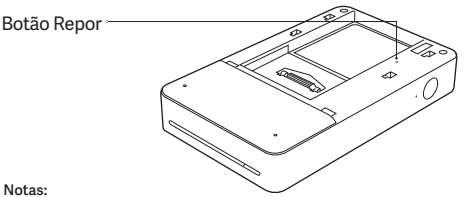
Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: 1.0

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi
https://www.mi.com/global/support/warranty. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.
Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.
Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Только для бытового использования.
Температура хранения: от -25 °C до 50 °C
Влажность при хранении: 30–70 %
Правила и условия перевозки продукции : Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке.
Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
Сделано в Китае
Дата изготовления: см. на упаковке
Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
Правила и условия реализации: без ограничений.
Соответствие техническим регламентам:
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»
Срок службы продукции : 1 год

Precauções



Nota: quando a impressora não responder, prima o botão Repor com um alfinete para a fazer desligar.

Notas:
1. Carregue completamente a impressora antes de a utilizar.
2. A impressora desliga-se automaticamente se não efetuar qualquer operação durante 10 minutos. Para a utilizar, ligue-a novamente.

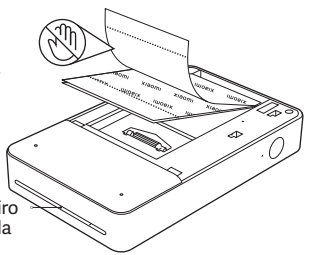
Insira o papel fotográfico.

Retire o papel fotográfico da embalagem e introduza todo o pacote de papel na impressora:

- **Certifique-se de que a extremidade com a linha perfurada está virada para o tabuleiro de saída. A linha é mostrada na figura.**
- **Coloque o papel fotográfico com o lado brilhante virado para baixo.**

Notas:
1. A capacidade máxima do tabuleiro de papel é de 10 folhas (para papel fotográfico) ou 5 folhas (para papel fotográfico autocolante).
2. Não toque no lado brilhante do papel fotográfico, pois isso pode afetar a qualidade da impressão.
3. As margens brancas podem ser dobradas e removidas ao longo da linha perfurada quando a impressão estiver concluída.





Notas:
1. Não toque na superfície da fita, pois isso pode afetar a qualidade da imagem.
2. Prima a captura laranja e puxe o punho para retirar o cartucho de fita.



Especificações

Nome: Impressora de fotografias portátil Xiaomi Pro
Dimensões do produto: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Especificação de RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Ligação sem fios: Bluetooth 5.2
Frequência de funcionamento: 2402–2480 MHz

Modelo: KDRSHDY03HT
Entrada: 5 V ⎓ 3 A
Peso líquido: Aprox. 308 g
Potência máxima de saída: 10 dBm

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo KDRSHDY03HT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

- A substituição da bateria por uma de tipo incorreto pode anular o mecanismo de segurança (por exemplo, no caso de alguns tipo de bateria de lítio);
- Eliminar uma bateria através do fogo ou de um compartimento quente, esmagá-la mecanicamente ou cortá-la pode provocar uma explosão;
- Deixar a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode causar uma explosão ou resultar numa fuga de líquidos ou gases inflamáveis;
- Submeter uma bateria a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode causar uma explosão ou resultar numa fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

Os logótipos e a marca nominal Bluetooth® são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização das referidas marcas por Xiaomi Inc. encontra-se abrangida por licença. As outras marcas e designações comerciais utilizadas são as dos respetivos proprietários.

Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/support/user-guide

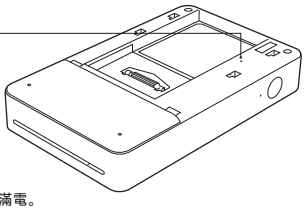
Consumo de energia	Modo desligado: ≤ 0,3 W	Tempo para entrar na condição	Modo desligado: ≤ 10 min

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.0

AVISO DE GARANTIA

Enquanto cliente da Xiaomi, beneficia de mais garantias ao abrigo de determinadas condições. A Xiaomi oferece vantagens específicas sobre a garantia do cliente que são um complemento a, não um substituto de, quaisquer garantias legais fornecidas pela legislação nacional do cliente. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original. Em conformidade com a garantia do cliente, dentro do permitido por lei, a Xiaomi irá, a seu próprio critério, reparar, substituir ou reembolsar o produto. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para os serviços pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.
As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.
Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.

注意事項:



提示：打印機死機時，用針狀物按重設鍵強制關機。

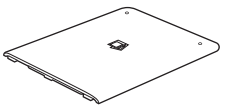
注意:
1. 使用前請先將打印機充滿電。
2. 打印機無操作 10 分鐘將自動關機，如需使用，請重新開機。

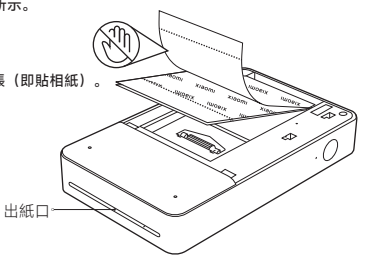
放入相紙

拆開相紙包裝，將整包相紙一起放入打印機:

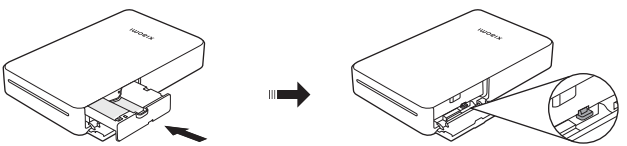
- **有虛線的一端朝向出紙口，虛線位置如圖所示。**
- **有字面朝上，相紙光面朝下。**

注意:
1. 紙盒最大容量為 10 張（普通相紙） 或 5張（即貼相紙）。
2. 避免觸摸相紙光面，以免影響打印質素。
3. 打印完成後，白色邊緣可沿虛線折去。





注意:
1. 請勿觸摸色帶表面，以免影響圖像質素。
2. 向下按壓色帶盒下的橙色卡扣，可以取出色帶盒。



基本規格

產品名稱：Xiaomi 便攜相片印表機 Pro
產品尺寸：142.5 × 86.8 × 26.8 mm
無線連接：藍牙 5.2
運作頻率：2402–2480 MHz

產品型號：KDRSHDY03HT
輸入參數：5 V ⎓ 3 A
產品淨重：約 308 g
最大輸出功率：10 dBm

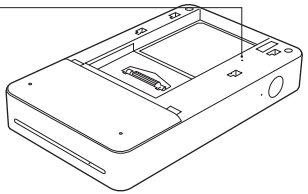
Bluetooth® 文字商標及標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 之註冊商標，小米通訊技術有限公司獲授權可以任何方式使用此類商標。其他商標和商號皆為其各自擁有者所有。

(以下訊息僅供香港市場適用)
服務電話：852-30773620
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service（香港）

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽 www.mi.com/global/service/user-guide

製造商：小米通訊技術有限公司
製造商地址：北京市海淀區西二旗中路33號院6號樓9樓019號，郵遞區號100085
本產品的相關訊息請查詢銷售網址：www.mi.com
說明書版本號：V1.0

注意事項:



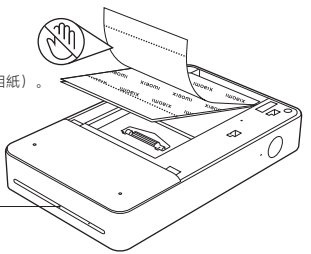
提示：印表機當機時，請用針狀物按重置鍵強制關機。

注意:
1. 使用前，請先將印表機充滿電。。
2. 印表機無操作 10 分鐘將自動關機，如需使用，請重新開機。

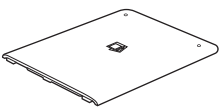
放入相紙

拆開相紙包裝，將整包相紙一起放入印表機:

- **有虛線的一端朝向出紙口，虛線位置如圖所示。**
- **有字面朝上，相紙光面朝下。**

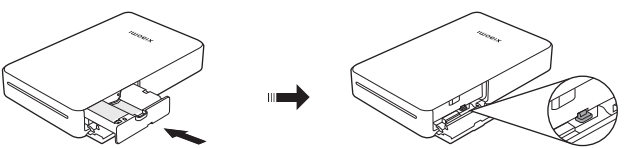


注意:
1. 紙盒最大容量為 10 張（普通相紙） 或 5張（即貼相紙）。
2. 避免觸摸相紙光面，以免影響列印品質。
3. 列印完成後，白色邊緣可沿虛線折去。



出紙口

注意:
1. 請勿觸摸色帶表面，以免影響圖像品質。
2. 向下按壓色帶盒下的橙色卡扣，可以取出色帶盒。



基本規格

產品名稱：Xiaomi 便攜相片印表機 Pro
產品尺寸：142.5 × 86.8 × 26.8 mm
無線連接：藍牙 5.2
藍牙運作頻率：2402–2480 MHz

產品型號：KDRSHDY03HT
輸入規格：5 V ⎓ 3 A
產品淨重：約 308 g
最大輸出功率：10 dBm

限用物質含有情況聲明

設備名稱: Xiaomi 便攜相片印表機 Pro Equipment name:	型號(型式): KDRSHDY03HT Type designation (Type):

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr*6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
機芯	—	○	○	○	○	○
電路板	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
USB 充電線	○	○	○	○	○	○

備考1.〝超出 0.1 wt％〞及〝超出 0.01 wt％〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt％” and “exceeding 0.01 wt％” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考3.〝－〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

R39245
RoHS

CCAK25LP1210T2

廢電池請回收

NCC警語

依據低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Bluetooth®文字商標和標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標，小米通訊技術有限公司獲授權可以任何方式使用此類商標。其他商標和商號皆為其各自擁有者所有。

警告事項：若更換電池不當，可能會有爆炸的危險。請僅更換相同的電池或設備製造商建議的同類型電池。請依據製造商的指示丟棄用完的電池。

以下訊息僅台灣市場適用：

進口商：台灣小米通訊有限公司

進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2

服務電話：02-77255376

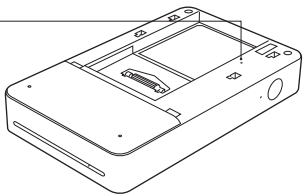
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽 www.mi.com/global/service/user-guide

說明書版本號：V1.0

주의사항

리셋 버튼



안내: 프린터가 반응이 없는 경우, 리셋 버튼을 핀으로 눌러 강제로 끄십시오.

안내:
1. 사용 전에 프린터를 완전히 충전하십시오.
2. 10분 이내로 아무 조작이 없으면 프린터가 자동으로 꺼집니다. 사용하려면 다시 켜십시오.

인화 용지를 넣습니다.

포장에서 인화 용지를 꺼내어 전체 용지 팩을 프린터에 넣습니다.

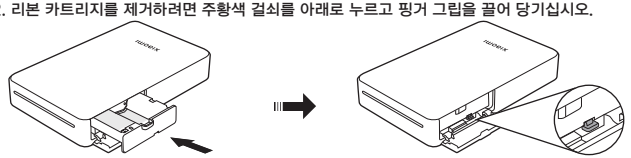
- 절취선이 있는 끝이 출력 트레이와 마주하도록 하십시오. 이 선은 그림에 표시되어 있습니다.
- 인화 용지의 광택이 있는 면을 아래쪽으로 두십시오.

안내:
1. 용지 트레이의 최대 용량은 10장(인화 용지의 경우) 또는 5장(접착식 인화 용지의 경우)입니다.
2. 인쇄 품질에 영향을 미칠 수 있으므로 인화 용지의 광택이 있는 면을 만지지 마십시오.
3. 인쇄가 완료되면 흰 여백은 접거나 절취선을 따라 제거할 수 있습니다.



출력 트레이

안내:
1. 이미지 품질에 영향을 미칠 수 있으므로 리본의 표면을 만지지 마십시오.
2. 리본 카트리지를 제거하려면 주황색 걸쇠를 아래로 누르고 핑거 그립을 끌어 당기십시오.



기본 사양

제품명: Xiaomi 휴대용 포토 프린터 Pro
제품 크기: 142.5 × 86.8 × 26.8 mm
RF 사양: 블루투스 LE/BR/EDR
무선연결: 블루투스 5.2
작동 주파수: 2402 – 2480 MHz

모델: KDRSHDY03HT
입력: 5 V⎓3 A
제품 순 중량: 약 308 g
최대 출력 파워: 10 dBm

규제 준수 정보

이로써 Xiaomi Communications Co., Ltd.은/는 무선 장비형 KDRSHDY03HT이/가 지침 2014/53/EU를 준수 함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는 http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html에서 확인할 수 있습니다.

이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)되므로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 넘겨 사람의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.

- 배터리를 잘못된 유형으로 교체하면 안전 문제가 발생할 수 있습니다 (예 - 일부 리튬 배터리의 사례).
- 배터리를 불이나 고열의 화로 안에 놓고 폐기하거나 기계적으로 누르거나 자르면 폭발을 초래할 수 있습니다.
- 배터리를 온도가 아주 높은 환경에 놓으면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 극도의 저기압에 노출되면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.

블루투스® 문자 상표 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며, Xiaomi Inc.은 라이선스에 따라 해당 로고를 사용했습니다. 기타 상표 및 상호는 각 상표권자의 소유입니다.

자세한 전자 설명서는 www.mi.com/global/support/user-guide에서 확인하십시오.

전력 소비	꺼짐 모드: ≤ 0.3 W	조건 진입 시간	꺼짐 모드: ≤ 10 min

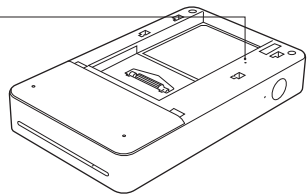
제조자: Xiaomi Communications Co., Ltd.
주소: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
제품 관련 정보는 www.mi.com/kr/를 방문해 주시기 바랍니다.
사용 설명서 버전: V1.0

R-R-xmi-KDRSHDY03HT

보증 안내

본 보증안내를 통해 법이 보증하는 귀하의 권리를 알려드립니다. 귀하의 권리를 완전히 이해하려면 귀하의 국가, 지역 또는 주의 법률을 참조하십시오. 법적 보증의 기간과 조건은 각각의 현지 법률에서 규정합니다. 본 제품을 Xiaomi에서 직접 구매한 경우, 소비자 품질 보증 혜택에 관한 더 상세한 정보는 Xiaomi 공식 웹사이트 (https://www.mi.com/kr/support/warranty)를 참고해 주시기 바랍니다. 기타의 경우에는 판매자에게 문의해주십시오. 제품은 작동이 중단되거나 작동중 오류가 발생될수 있으며 이부분은 보증되지 않습니다. 제품 사용과 관련된 지침을 따르지 않아 발생하는 손해에 대해서는 책임을 지지 않습니다. 보증 기간 안에 하드웨어 결함을 발견할 경우, 해당 제품은 현지 법률에 따라 (1) 수리를 받거나, (2) 교체하거나, (3) 환불을 받을 수 있습니다. 통상적인 마모나 불가항력으로 인한 경우 또는 사용자의 부주의나 과실로 인해 발생한 손상은 보증 대상이 아닙니다. AS를 위한 연락처는 Xiaomi가 승인한 서비스망, Xiaomi 공식 대리점, 또는 귀하에게 제품을 판매한 최종 판매자입니다.
이 품질 보증은 홍콩과 대만에서는 적용되지 않습니다.
정식으로 수입되지 않은 제품, Xiaomi가 정식으로 제조하지 않은 제품, Xiaomi 또는 Xiaomi 공식 판매자로부터 정당하게 취득한 제품이 아닌 경우 이 보증이 적용되지 않습니다. 관련 법률에 따라서 제품을 판매한 비공식 판매자로부터 품질 보증 혜택을 받을 수 있습니다. 이에 대해서는 제품을 구매한 판매자에게 문의해 주시기 바랍니다.

注意事項



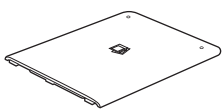
注意：プリンターが反応しない場合は、リセットボタンをピンで押して強制的に電源を切ります。

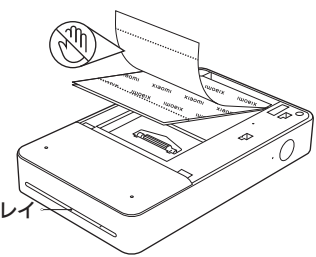
注意：
1.使用前にプリンターを完全に充電してください。
2.10分以内に操作を行わないと、プリンターの電源が自動的に切れます。使用するには、もう一度プリンターの電源を入れます。

写真用紙を挿入します。
写真用紙を包装から取り出し、用紙パック全体をプリンターに挿入します。

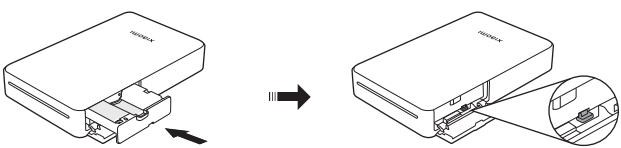
- 切り取り線が付いた端が出力トレイに向いていることを確認します。この線は図に表示されます。
- 写真用紙を光沢面を下にして配置します。

注意：
1.用紙トレイの最大容量は10枚（写真用紙）、または5枚（シール付き写真用紙）です。
2.印刷品質に影響を与えることがありますので、写真用紙の光沢面には触れないでください。
3.印刷が完了したら、白い余白を切り取り線に沿って折り曲げ、切り取ることができます。





注意：
1.画像品質に影響を与えることがありますので、リボンの表面には触れないでください。
2.オレンジ色のキャッチを押し、つまみを引っ張って、リボンカートリッジを取り外します。



製品の仕様

製品名：Xiaomi ポータブルフォトプリンター Pro
製品寸法：142.5 × 86.8 × 26.8 mm
RF仕様：Bluetooth LE/BR/EDR
無線接続：Bluetooth 5.2
動作周波数：2402–2480 MHz

型番：KDRSHDY03HT
入力：5 V ⎓ 3 A
本体重量：約 308 g
最大出力：10 dBm

コンプライアンス規定情報

本文書をもって、Xiaomi Communications Co., Ltd. は、ラジオ装置タイプ KDRSHDY03HT が指令 2014/53/EU に適合していることを宣言します。EU 適合性宣言の全文は、次の URL からご覧いただけます。http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

この記号が印刷されたすべての製品は 2012/19/EU において定義される電気電子廃棄物指令（WEEE）で、分類されていない家庭ごみと分別してください。廃棄の際はお住まいの地域の定めるリサイクル方針に従い環境の保護に努めてください。正しい方法で廃棄およびリサイクルすることで、環境保全と健康への影響を最小限に抑えることができます。お住まいの地域のごみ分別条件については各自治体にお問い合わせください。

- 不適切なタイプの電池を使用すると安全装置が働かない可能性があります（一部のリチウムバッテリータイプなど）;
- 電池を火や高温のオーブンなどに投げ入れたり、機械で押しつぶしたり、切断したりすると、爆発する可能性があります;
- 非常に高温の環境に電池を放置すると、爆発や、可燃性の液漏れまたはガス漏れを引き起こすことがあります;
- 非常に空気圧の低いにバッテリーを放置すると、爆発や可燃性の液体やガスの漏れを引き起こす可能性があります。

Bluetooth® のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Xiaomi Inc. はこれらのマークをライセンスに基づいて使用しています。その他の商標および商標名は、それぞれの所有者に帰属します。

電子マニュアルの詳細については、www.mi.com/global/support/user-guide をご覧ください。

消費電力	オフモード：≤ 0.3 W	この状態になるまでの所要時間	オフモード：≤ 10 分

製造元：Xiaomi Communications Co., Ltd.
所在地：#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
詳細については、www.mi.com をご覧ください。
説明書バージョン：V1.0

R 202-JMV026

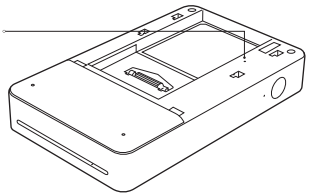
保証に関するお知らせ

この保証に関するお知らせは、保証についてのお客様の権利を明記したものです。保証に関連する期間および条件については、各地域に適用される法律により規定されています。
製品購入者向けの保証の詳細については、Xiaomiの公式ウェブサイト（https://www.mi.com/jp/service/warranty/）を参照してください。また、Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター（0120-767-378　9:00～18:00弊社規定休業日を除く）にお問い合わせいただくこともできます。

お問い合わせ先
Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター
フリーダイヤル：0120-767-378
受付時間：9:00～18:00(弊社規定休業日を除く)
Email：service.jp@support.mi.com
小米技術日本株式会社
東京都港区赤坂四丁目15番1号　赤坂ガーデンシティ17階
https://www.mi.com/jp

Önlemler

Sıfırlama Düğmesi



Not: Yazıcı yanıt vermediğinde kapanmaya zorlamak için bir iğneyle sıfırlama düğmesine basın.

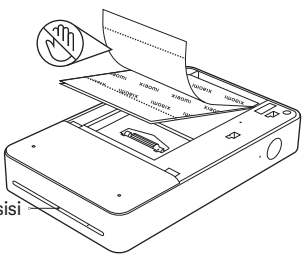
Notlar:
1. Kullanmadan önce yazıcıyı tamamen şarj edin.
2. Yazıcı, 10 dakika içinde herhangi bir işlem yapılmazsa otomatik olarak kapanır. Kullanmak için tekrar açın.

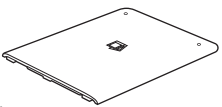
Fotoğraf kağıdını yerleştirin.

Fotoğraf kağıdını ambalajından çıkartın ve tüm kâğıt paketini yazıcıya yerleştirin:

• Delikli çizginin bulunduğu tarafın çıkış tepsisine baktığından emin olun. Çizgi şekilde gösterilmiştir.
• Fotoğraf kağıdını parlak tarafı aşağı bakacak şekilde yerleştirin.

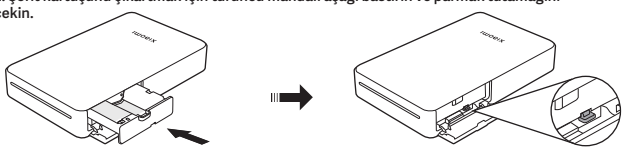
Notlar:
1. Kâğıt tepsisinin maksimum kapasitesi fotoğraf kağıdı için 10 sayfa, kendinden yapışkanlı fotoğraf kağıdı için 5 sayfadır.
2. Baskı kalitesini etkileyebileceğinden, fotoğraf kağıdının parlak tarafına dokunmayın.
3. Baskı tamamlandığında beyaz kenar boşlukları delikli çizgi boyunca katlanabilir ve çıkarılabilir.





Çıkış Tepsisi

Notlar:
1. Görüntü kalitesini etkileyebileceğinden şerit yüzeyine dokunmayın.
2. Şerit kartuşunu çıkartmak için turuncu mandalı aşağı bastırın ve parmak tutamağını çekin.



Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi Taşınabilir Fotoğraf Yazıcı Pro
Ürün Boyutları: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
RF Özelliği: Bluetooth LE/BR/EDR
Kablosuz Bağlantı: Bluetooth 5.2
Çalışma Frekansı: 2402–2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Giriş: 5 V ⎓ 3 A
Net Ağırlık: Yaklaşık 308 g
Maksimum Çıkış Gücü: 10 dBm

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

İşbu belge ile Xiaomi Communications Co., Ltd., KDRSHDY03HT tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/AB sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

- Pilin yanlış tipte bir pille değiştirilmesi koruyucuya zarar verebilir (örneğin, bazı lityum pil tiplerinin kullanılması durumunda);
- Pilin ateşe veya sıcak fırına atılması, mekanik olarak ezilmesi ya da kesilmesi patlamaya neden olabilir;
- Pilin çok yüksek sıcaklığa sahip bir ortamda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı ve gaz sızıntısına neden olabilir;
- Pilin aşırı düşük hava basıncına maruz kalması patlamasına veya pilden yanıcı sıvı veya gaz sızmasına neden olabilir.

Bluetooth® sözcüğü markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve söz konusu markaların Xiaomi Inc. tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/support/user-guide adresine gidin

Güç Tüketimi	Kapalı mod: ≤ 0,3 W	Koşulu Girme Zamanı	Kapalı mod: ≤ 10 dk

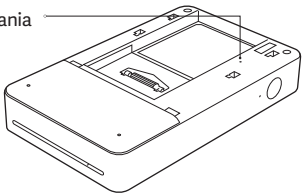
Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

GARANTİ BİLDİRİMİ

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: https://www.mi.com/global/support/warranty. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.
Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.
Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Środki ostrożności

Przycisk resetowania



Uwaga: jeśli drukarka nie reaguje, naciśnij przycisk resetowania szpilką, aby wymusić jej wyłączenie.

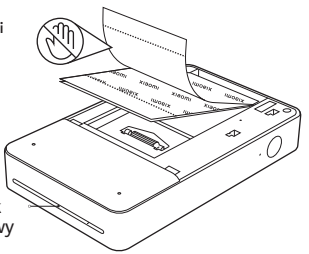
Uwagi:
1. Przed użyciem całkowicie naładuj drukarkę.
2. Drukarka wyłącza się automatycznie, jeśli w ciągu 10 minut nie zostanie wykonana żadna operacja. Aby jej użyć, włącz ją ponownie.

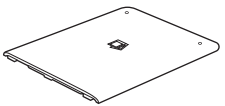
Włóż papier fotograficzny.

Wyjmij papier fotograficzny z opakowania i włóż całą zawartość opakowania papieru do drukarki:

• Krawędź z linią perforacji musi być skierowana w stronę podajnika wyjściowego. Linię tę pokazano na rysunku.
• Włóż papier fotograficzny błyszczącą stroną do dołu.

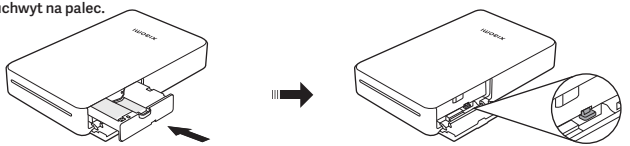
Uwagi:
1. Maksymalna pojemność podajnika papieru wynosi 10 arkuszy papieru fotograficznego lub 5 arkuszy samoprzylepnego papieru fotograficznego.
2. Nie należy dotykać błyszczącej strony papieru fotograficznego, aby nie pogorszyć jakości druku.
3. Po zakończeniu drukowania białe marginesy można zagiąć i oderwać wzdłuż linii perforacji.





Podajnik wyjściowy

Uwagi:
1. Nie należy dotykać powierzchni taśmy barwiącej, ponieważ może to pogorszyć jakość wydruku.
2. Aby wyjąć wkład z taśmą barwiącą, należy docisnąć pomarańczowy zaczep i pociągnąć za uchwyt na palec.



Dane techniczne

Nazwa: Przenośna drukarka fotograficzna Xiaomi Pro
Wymiary produktu: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Dane techniczne RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Łączność bezprzewodowa: Bluetooth 5.2
Częstotliwość robocza: 2402–2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Wejście: 5 V ⎓ 3 A
Masa netto: ok. 308 g
Maksymalna moc wyjściowa: 10 dBm

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Niniejszym firma Xiaomi Communications Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu KDRSHDY03HT jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

- Wymiana baterii na baterię nieprawidłowego typu może uszkodzić osłonę (np. w przypadku niektórych akumulatorów litowych);
- Umieszczanie baterii w kominku lub gorącym piekarniku oraz miażdżenie lub przecinanie baterii może doprowadzić do eksplozji;
- Pozostawianie baterii w ekstremalnie wysokich temperaturach może skutkować eksplozją lub wyciekiem łatwopalnych płynów lub gazów;
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu powietrza może skutkować eksplozją lub wyciekiem łatwopalnych płynów lub gazów.

Znak słowny Bluetooth® i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. i mogą być używane przez Xiaomi Inc. na warunkach licencji. Pozostałe znaki i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/support/user-guide

Pobór energii	Tryb wyłączenia: ≤ 0,3 W	Czas do przejścia w stan	Tryb wyłączenia: ≤ 10 min

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

GWARANCJA

Użytkownikowi jako klientowi firmy Xiaomi przysługują w określonych okolicznościach dodatkowe gwarancje. Firma Xiaomi oferuje określone gwarancje konsumenckie, które stanowią uzupełnienie rękojmi przewidzianych krajowym prawem konsumenckim, lecz ich nie zastępują. Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie. W ramach gwarancji konsumenckiej, w najszerszym dozwolonym przez prawo zakresie, firma Xiaomi zobowiązuje się według własnego uznania naprawić produkt, wymienić go lub zwrócić jego koszt. Normalne zużycie, siła wyższa, niewłaściwe używanie lub uszkodzenie spowodowane przez zaniedbanie użytkownika lub z jego winy nie są objęte gwarancją. Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.
Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.
Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

التدابير الوقائية



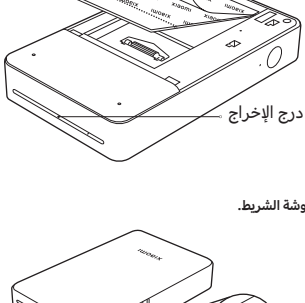
ملاحظة: عندما تكون الطابعة غير مستجيبة، اضغط على زر إعادة الضبط باستخدام دبوس لفرض إيقاف تشغيلها.

ملاحظات:
1. اشحن الطابعة بشكل كامل قبل الاستخدام.
2. يتوقف تشغيل الطابعة تلقائيًا إذا لم تُنفَّذ أي عملية لمدة 10 دقائق. ولاستخدامها، ابدأ تشغيلها مرة أخرى.

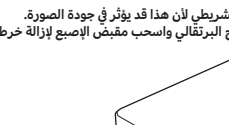
أدخل ورق الصور.

أخرج ورق الصور من التعبئة والتغليف، وأدخل حزمة الورق بالكامل في الطابعة:

- **تأكد من أن الطرف بالخط المثقب يواجه درج الإخراج. يظهر الخط في الشكل.**
- **ضع ورق الصور بحيث يتجه يكون اتجاه الجانب اللامع للأسفل.**



ملاحظات:
1. تبلغ أقصى سعة لدرج الإخراج 10 ورقات (بالنسبة إلى ورق الصور) أو 5 ورقات (بالنسبة إلى ورق الصور الذاتي اللصق).
2. لا تلمس الجانب اللامع من ورق الصور لأن هذا قد يؤثر في جودة الطباعة.
3. يمكن طي الهوامش البيضاء وإزالتها بطول الخط المثقب عند اكتمال الطباعة.



ملاحظات:
1. لا تلمس السطح الشريطي لأن هذا قد يؤثر في جودة الصورة.
2. اضغط على المزلاج البرتقالي واسحب مقبض الإصبع لإزالة خرطوشة الشريط.



المواصفات

الاسم: طابعة الصور المحمولة Pro من Xiaomi
أبعاد المنتج: 142.5 × 86.8 × 26.8 ملم
مواصفات التردد اللاسلكي (RF): Bluetooth LE/BR/EDR
الاتصال اللاسلكي: Bluetooth 5.2
تردد التشغيل: 2402–2480 ميجاهرتز

الطراز: KDRSHDY03HT
الإدخال: 5 فولت ⎓ 3 أمبير
الوزن الصافي: 308 جرامات تقريبًا
الحد الأقصى لطاقة الخرج: 10 ديسيبل مللي واط

معلومات الامتثال التنظيمي

بموجب هذا، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو KDRSHDY03HT يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

-استبدال البطارية بنوع آخر غير مناسب من شأنه أن يلغي الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم)؛
-التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو تحطيمها بطريقة ميكانيكية أو قص البطارية يمكن أن يتسبب بحدوث انفجار.
-ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية يمكن أن يتسبب بحدوث انفجار أو تسرب السائل أو الغاز القابل للاشتعال؛
-تعرض البطارية لضغط هواء منخفض بشدة يمكن أن يتسبب بانفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

إن علامات وشعارات Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Xiaomi Inc. يخضع للترخيص. والعلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.
للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/support/user-guide

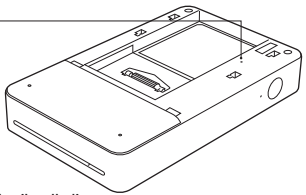
استهلاك الطاقة	وضع إيقاف التشغيل: ≤ 0.3 واط	الوقت اللازم لدخول الحالة	وضع إيقاف التشغيل: ≤ 10 د

الجهة المصنّعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

إشعار الضمان

بصفتك مستهلكًا لدى Xiaomi، يمكنك الاستفادة من الضمانات الإضافية بموجب شروط معينة. تقدم Xiaomi مزايا ضمان استهلاكية محددة بالإضافة إلى، وليس بدلاً من، أي ضمانات قانونية ينص عليها قانون المستهلك الوطني. يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان الاستهلاكي، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي https://www.mi.com/global/support/warranty. باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي. بموجب الضمان الاستهلاكي، وإلى أقصى حد يسمح به القانون، ستقوم Xiaomi، حسب تقديرها، بإصلاح منتجك أو استبداله أو إرجاعه. لا يشمل الضمان التلف او التمزق العادي أو القوة القاهرة أو سوء الاستخدام أو التلف الناجم عن إهمال المستخدم أو خطأه. يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.
لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.
لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.

Voorzorgsmaatregelen



Opmerking: Als de printer niet reageert, drukt u met een speld op de resetknop om deze uit te schakelen.

Opmerkingen:
1. Laad de printer vóór gebruik volledig op.
2. De printer wordt automatisch uitgeschakeld als er 10 minuten lang geen handelingen worden uitgevoerd. Schakel de printer weer in om deze te gebruiken.

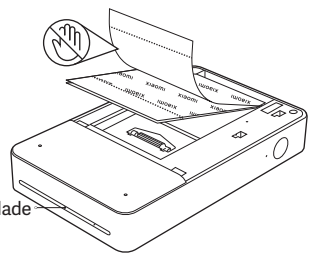
Plaats het fotopapier.

Haal het fotopapier uit de verpakking en plaats het hele pak papier in de printer:

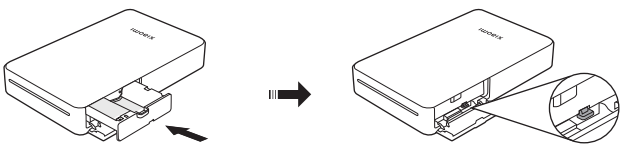
• Zorg ervoor dat het uiteinde met de geperforeerde streep naar de uitvoerlade is gericht. De streep staat op de afbeelding.
• Plaats het fotopapier met de glanzende zijde omlaag.

Opmerkingen:
1. De maximale capaciteit van de papierlade is 10 vellen (voor fotopapier) of 5 vellen (voor zelfklevend fotopapier).
2. Raak de glanzende zijde van het fotopapier niet aan om de afdrukkwaliteit niet te beïnvloeden.
3. Als het afdrukken is voltooid, kunnen witte marges worden gevouwen en verwijderd via de geperforeerde streep.





Opmerkingen:
1. Raak het lintoppervlak niet aan om de afdrukkwaliteit niet te beïnvloeden.
2. Druk op de oranje vergrendeling en trek aan de vingergreep om de lintcartridge te verwijderen.



Specificaties

Naam: Xiaomi Draagbare fotoprinter Pro
Itemafmetingen: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
RF-specificatie: Bluetooth LE/BR/EDR
Draadloze connectiviteit: Bluetooth 5.2
Werkfrequentie: 2402–2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Ingang: 5 V ⎓ 3 A
Nettogewicht: Ong. 308 g
Maximaal uitgangsvermogen: 10 dBm

Informatie naleven van de wet- en regelgeving

Hierbij verklaart Xiaomi Communications Co., Ltd. dat de radioapparatuur type KDRSHDY03HT voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

- Het vervangen van een batterij door een batterij van het verkeerde type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld, in het geval van bepaalde lithiumbatterijtypen);
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorzagen van een batterij, dat kan leiden tot een explosie;
- Een batterij bewaren in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of tot het lekken van brandbare vloeistof of gas;
- Een batterij blootstellen aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of tot het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Xiaomi Inc. gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectieve eigenaars.

Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/support/user-guide

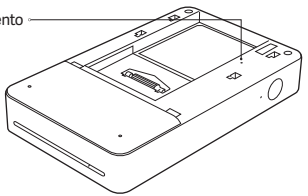
Energieverbruik	Uitmodus: ≤ 0,3 W	Tijd om de voorwaarde in te voeren	Uitmodus: ≤ 10 min

Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruikershandleiding: V1.0

GARANTIEVERKLARING

Als klant van Xiaomi profiteert u onder bepaalde voorwaarden van aanvullende garantie. Xiaomi biedt speciale garantievoordelen voor consumenten als aanvulling op, en niet in de plaats van, wettelijke garantie waarin voorzien wordt in nationale consumentenwetgeving. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoordelen voor consumenten de officiële website van Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden. Onder de consumentengarantie, voor zover maximaal wettelijk is toegestaan, biedt Xiaomi naar eigen inzicht reparatie, vervanging of terugbetaling van uw product. Normale slijtage, overmacht, onjuist gebruik of schade die is veroorzaakt door nalatigheid of schuld van de gebruiker vallen niet onder de garantie. De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.
De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.
Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens de toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

Precauciones



Nota: Cuando la impresora no responda, presione el botón de restablecimiento con un alfiler para forzar su apagado.

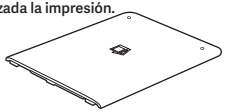
Notas:
1. Cargue la impresora por completo antes de utilizarla.
2. La impresora se apaga automáticamente si no se realiza ninguna operación en 10 minutos. Para utilizarla, vuelva a encenderla.

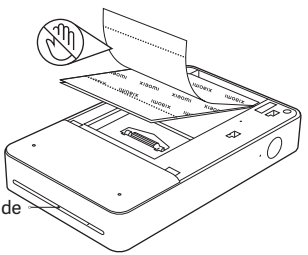
Inserte el papel fotográfico.

Saque el papel fotográfico de su embalaje e introduzca todo el paquete de papel en la impresora:

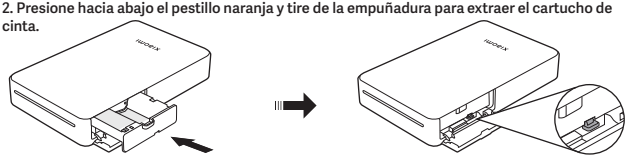
• Asegúrese de que el extremo con la línea perforada esté orientado hacia la bandeja de salida. La línea se muestra en la figura.
• Coloque el papel fotográfico con la cara brillante hacia abajo.

Notas:
1. La capacidad máxima de la bandeja de papel es de 10 hojas (para papel fotográfico) o 5 hojas (para papel fotográfico autoadhesivo).
2. No toque la cara brillante del papel fotográfico, ya que podría afectar la calidad de impresión.
3. Los márgenes blancos pueden doblarse y retirarse a lo largo de la línea perforada una vez finalizada la impresión.





Notas:
1. No toque la superficie de la cinta, ya que podría afectar a la calidad de la imagen.
2. Presione hacia abajo el pestillo naranja y tire de la empuñadura para extraer el cartucho de cinta.



Especificaciones

Nombre: Impresora fotográfica portátil Xiaomi Pro
Dimensiones del artículo: 142.5 × 86.8 × 26.8 mm
Especificación de RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Conectividad inalámbrica: Bluetooth 5.2
Frecuencia de funcionamiento: 2402–2480 MHz

Modelo: KDRSHDY03HT
Entrada: 5 V ⎓ 3 A
Peso neto: aprox. 308 g
Potencia máxima de salida: 10 dBm

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio KDRSHDY03HT cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

- El reemplazo de una batería por otra de tipo incorrecto puede anular una salvaguarda (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- Desecho de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de un líquido o gas inflamable;
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

La marca del término y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Xiaomi Inc. es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.

Para consultar el manual en línea en detalle, visite www.mi.com/global/support/user-guide

Consumo de electricidad	Modo apagado: ≤ 0.3 W	Hora para introducir la condición	Modo apagado: ≤ 10 min

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1)Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2)Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

Como consumidor de Xiaomi, usted se beneficia bajo ciertas condiciones de garantías adicionales. Xiaomi ofrece beneficios específicos de garantía para el consumidor que son complementarios y no sustituyen a ninguna de las garantías legales previstas por la legislación nacional del consumidor. La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/global/-support/warranty. Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima amplitud permitida por la ley, Xiaomi, a su discreción, reparará, reemplazará o reembolsará su producto. No se garantiza el desgaste normal, fuerza mayor, abuso o daño causado por la negligencia o culpa del usuario. La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.
Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.
Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

INFORMACIÓN EXCLUSIVA PARA MÉXICO
GARANTÍA LIMITADA

Importador y/o Comercializador: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV ("XIAOMI"), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676

XIAOMI garantiza este producto contra defectos en los materiales y mano de obra por un periodo de un año (doce meses) a partir de la fecha de entrega al consumidor. Durante el periodo de la garantía, XIAOMI，en su determinación y en la medida en que la ley lo permita (1) reparará el Producto sin cargo alguno con piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, (2) cambiará el Producto por uno de reemplazo del mismo modelo (o, con su consentimiento, uno que sea equivalente o sustancialmente similar al producto original en cuanto a sus funciones, por ejemplo, un modelo diferente con las mismas funciones o el mismo modelo en otro color) que sea nuevo o contenga piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, o (3) reembolsará el precio de compra original.

¿Qué no tiene cobertura? (Excepciones)

Esta garantía limitada excluye en los siguientes casos:
(a)Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
(b)Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que incluye.
(c)Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por XIAOMI o el comercializador responsable respectivo.

Cómo Obtener Servicio de Garantía

El consumidor debe presentar el producto junto con esta garantía, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa. En cualquiera de los centros de servicios autorizados por XIAOMI, XIAOMI se compromete a cambiar o reparar el producto, así como todas las piezas y componentes defectuosos del mismo incluyendo la mano de obra y gastos de transportación que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio. sin ningún costo para el consumidor.

Para hacer valida la garantía y para compra de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios puede comunicarse con nuestro centro de servicio autorizado más cercano a su localidad al 800 269 2630, en la liga: https://www.mi.com/mx/support/service-centre/ y/o acudir con el importador XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV("XIAOMI"), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676

Producto: _____
Modelo: _____
Marca: _____
No. Serie: _____
Fecha de Entrega: _____

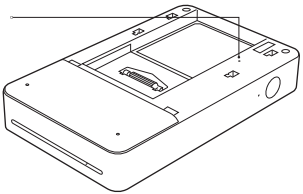
Antes de enviar el dispositivo al servicio de garantía, se recomienda a los consumidores que efectúen copias de seguridad de la información, programas u otros materiales almacenados en su dispositivo. Es posible que estos datos, programas u otros materiales se pierdan o sean formateados durante el servicio. Xiaomi declina cualquier responsabilidad por las pérdidas o daños.

Xiaomi ofrece derechos adicionales a los derechos establecidos en la Ley Federal de Protección al Consumidor, incluidos los relativos a los productos no conformes. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada de XIAOMI de un año son complementarios , no sustituyen a los derechos previstos en la Ley. Los consumidores pueden elegir reclamar los servicios conforme a la Garantía limitada de XIAOMI de un año o conforme a los derechos de las leyes de protección al consumidor.

Name: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO, S. de R.L. de C.V.
Address: BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529.
RFC：XSM2107156A3

Правила безпеки

Кнопка скидання



Примітка: якщо принтер не реагує, натисніть кнопку скидання скріпкою, щоб вимкнути його примусово.

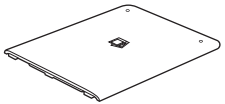
Примітки:
1. Перед використанням повністю зарядіть принтер.
2. Принтер автоматично вимикається, якщо впродовж 10 хвилин не буде виконано жодної операції. Щоб скористатися ним, увімкніть його знову.

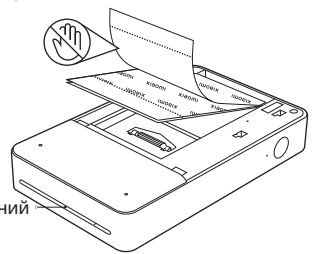
Уставте фотопапір.

Вийміть фотопапір з упаковки й вставте всю пачку паперу в принтер:

• Переконайтеся, що кінець із перфорованою лінією спрямовано до вихідного лотка. Лінію показано на рисунку.
• Покладіть фотопапір глянцевою стороною донизу.

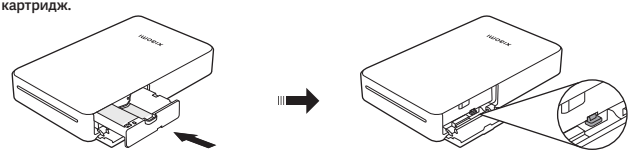
Примітки:
1. Максимальна місткість лотка для паперу становить 10 аркушів (для фотопаперу) або 5 аркушів (для самоклейкого фотопаперу).
2. Не торкайтеся глянцевої сторони фотопаперу, оскільки це може вплинути на якість друку.
3. Після завершення друку білі поля можна скласти й видалити вздовж перфорованої лінії.





Вихідний лоток

Примітки:
1. Не торкайтеся поверхні стрічки, оскільки це може вплинути на якість зображення.
2. Натисніть на помаранчевий фіксатор і потягніть за ручку, щоб вийняти стрічковий картридж.



Характеристики

Назва: Портативний фотопринтер Xiaomi Portable Photo Printer Pro
Розміри виробу: 142,5 × 86,8 × 26,8 мм
Радіочастотна характеристика: Bluetooth LE/BR/EDR
Бездротове підключення: Bluetooth 5.2
Робоча частота: 2402–2480 МГц

Модель: KDRSHDY03HT
Вхід: 5 В ⎓ 3 А
Вага нетто: прибл. 308 г
Максимальна вихідна потужність: 10 дБм

Інформація про відповідність вимогам

Цим компанія Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд. заявляє, що радіообладнання типу KDRSHDY03HT відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацюючe обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

- Використання неправильного типу батареї може призвести до небезпечних ситуацій (наприклад, у разі деяких типів літієвих батарей).
- Заборонено утилізувати батарею у вогні або в гарячій духовці, стискати або розрізати батарею, бо такі дії можуть призвести до вибуху.
- Заборонено залишати батарею у навколишньому середовищі з дуже високою температурою, що може спричинити вибух або витік займистої рідини чи газу.
- Заборонено залишати батарею у середовищі з надзвичайно низьким атмосферним тиском, що може спричинити вибух або витік займистої рідини чи газу.

Словесний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками, які належать Bluetooth SIG, Inc., і використовуються Xiaomi Inc. за ліцензією. Інші торговельні марки та торгові назви належать відповідним власникам.

Докладний електронний посібник можна знайти за адресою www.mi.com/global/support/user-guide

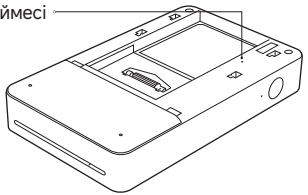
Споживання енергії	Режим вимкнення: ≤ 0,3 Вт	Час до виконання умови	Режим вимкнення: ≤ 10 хв

Виробник: Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд.
Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сіерці Міддл Роад, Хайдян Дістрікт, Пекін, 100085, Китай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Версія посібника користувача: V1.0

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ

Як клієнт компанії Xiaomi ви можете за певних обставин скористатися додатковими гарантіями. Компанія Xiaomi пропонує клієнтам додаткові гарантійні послуги, що доповнюють, але не виключають обов'язкове гарантійне обслуговування, передбачене на законодавчому рівні. Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Докладну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: https://www.mi.com/global/support/warranty. Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання. Згідно з чинним законодавством про надання гарантійних послуг споживачам компанія Xiaomi має право діяти на свій розсуд: ремонтувати продукт, замінювати новим або відшкодовувати його вартість. Гарантійне обслуговування не поширюється на звичайний експлуатаційний знос, форс-мажорні обставини, неналежне використання або пошкодження через недбалість користувача. Контактна особа з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-якою особою з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизованим дистриб'ютором Xiaomi або кінцевим постачальником, який продав продукт вам. У раз виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, яку може вказати Xiaomi.
Поточні гарантії не застосовуються в Гонконгу й на Тайвані.
На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ці гарантії не поширюються. Згідно з чинним законодавством ви можете мати право на гарантії від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

Сақтық шаралары



Ескерту: принтер жауап бермеген кезде, оны мәжбүрлеп өшіру үшін қайта орнату түймесін істікшемен басыңыз.

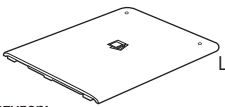
Ескертулер:
1. Пайдалану алдында принтерді толығымен зарядтаңыз.
2. 10 минут ішінде ешбір әрекет орындалмаса, принтер автоматты түрде өшеді. Оны пайдалану үшін қайта қосыңыз.

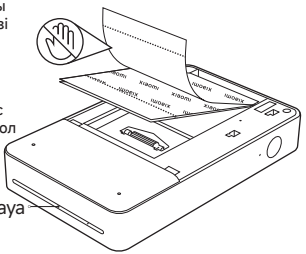
Фотоқағазды салыңыз.

Фотоқағазды бумасынан алып, қағаздың бүкіл бумасын принтерге салыңыз:

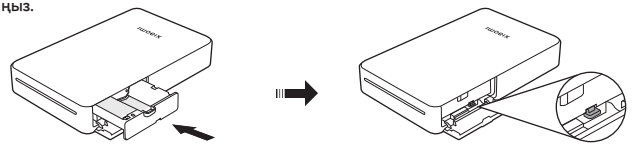
• Тесілген сызығы бар ұшы шығыс науасына қарап тұрғанына көз жеткізіңіз. Сызық сұр етте көрсетілген.
• Фотоқағазды жылтыр жағын төмен қаратып салыңыз.

Ескертулер:
1. Қағаз науасының максималды сыйымдылығы — 10 парақ (фотоқағаз үшін) немесе 5 парақ (өзі жабысатын фотоқағаз үшін).
2. Фотоқағаздың жылтыр жағын ұстамаңыз, себебі бұл басып шығару сапасына әсер етуі м үмкін.
3. Басып шығару аяқталғанда, ақ жиектерді тес ілген сызық бойымен бүктеп, шығарып алуға бол ады.





Ескертулер:
1. Таспаның бетіне қол тигізбеңіз, себебі бұл кескін сапасына әсер етуі мүмкін.
2. Таспалы картриджді алу үшін қызғылт сары ілмекті басып, саусақ ұстағышты тарты ңыз.



Техникалық сипаттамалар

Аты: Xiaomi Pro портативті фотопринтері
Тауар өлшемдері: 142,5 × 86,8 × 26,8 мм
РЖ техникалық сипаттамасы: Bluetooth LE/BR/EDR
Сымсыз қосылу мүмкіндігі: Bluetooth 5.2
Жұмыс жиілігі: 2402–2480 МГц

Модель: KDRSHDY03HT
Кіріс: 5 В ⎓ 3 А
Таза салмағы: Шам. 308 г
Ең жоғары шығыс қуаты: 10 дБм

Нормативтерге сәйкестік туралы ақпарат

Осымен, Xiaomi Communications Co., Ltd. компаниясы KDRSHDY03HT типті радиожабдығының 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдардың алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

- Батареяны дұрыс емес түрімен ауыстыру, ол қауіпсіздікті нашарлатуы мүмкін (мысалы, кейбір литий батареяларының түрлерімен);
- Батареяны өтқа немесе ыстық тұмшапешке тастау немесе батареяны механикалық түрде ұсақтау немесе кесу жарылысқа әкелуі мүмкін;
- Батареяны жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың не газдың жылыстауына әкелуі мүмкін өте жоғары температурада қалдыру;
- Жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың не газдың жылыстауына әкелуі мүмкін өте төмен ауа қысымына ұшыраған батарея.

Bluetooth® сөз белгісі мен логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясына тиесілі тіркелген сауда белгілері болып табылады және мұндай белгілерді Xiaomi Inc. кез келген пайдалану лицензияға сәйкес ж үзеге асырылады. Басқа сауда белгілері мен сауда атаулары тиісті иегерлердің меншігі болып табылады.

Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін www.mi.com/global/support/user-guide веб-бетіне өтіңіз

Қуат тұтыну	Өшірулі режим: ≤ 0,3 Вт	Шартты енгізу уақыты	Өшірулі режим: ≤ 10 мин

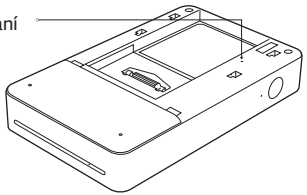
Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз
Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0

КЕПІЛДІК ЕСКЕРТПЕСІ

Xiaomi тұтынушысы ретінде сіз белгілі бір шарттарда қосымша кепілдіктерден пайда көресіз. Xiaomi компаниясы тұтынушылардың ұлттық заңнамасында көзделген кез келген заңды кепілдіктерге қосымша және олардың орнына емес арнайы тұтынушылық кепілдік артықшылықтарын ұсынады. Заңды кепілдіктерге қатысты ұзақтығы мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен қарастырылған. Тұтынушының кепілдік артықшылықтары туралы қосымша ақпаратты Xiaomi ресми веб-сайтынан қараңыз https://www.mi.com/global/support/warranty. Заңдармен тыйым салынған немесе Xiaomi басқаша уәде берген жағдайлардан басқа, сатудан кейінгі қызметтер бастапқы сатып алынған елмен немесе аймақпен шектеледі. Толығымен заңмен рұқсат етілген тұтынушы кепілдігі бойынша, Xiaomi өз қалауы бойынша өніміңізді жөндейді, ауыстырады немесе ақшасын қайтарады. Қалыпты тозуға, форс-мажорға, теріс пайдалану немесе пайдаланушының немқұрайлылығы немесе кінәсінен туындаған зақымдарға кепілдік берілмейді. Сатудан кейінгі қызмет үшін байланыс тұлғасы Xiaomi уәкілетті қызмет көрсету желісіндегі кез келген тұлға, Xiaomi уәкілетті дистрибьюторлары немесе сізге өнімді сатқан соңғы сатушы болуы мүмкін. Күмәніңіз болса, Xiaomi анықтауы мүмкін тиісті тұлғаға хабарласыңыз.
Осы кепілдіктер Гонконг пен Тайваньда қолданылмайды.
Xiaomi компаниясымен тиісті түрде импорттalмаған және/немесе тиісті түрде өндірілмеген және/немесе Xiaomi немесе Xiaomi компаниясының ресми сатушысынан тиісті түрде сатып алынбаған өнімдер осы кепілдіктерге жатпайды. Қолданыстағы заңға сәйкес сіз өнімді сатқан ресми емес сатушының кепілдіктерін пайдалана аласыз. Сондықтан Xiaomi сізді өнімді сатып алған сатушымен байланысуға шақырады.

Preventivní opatření

Tlačítko resetování



Poznámka: Pokud tiskárna nereaguje, stiskněte tlačítko resetování pomocí špendlíku, aby se vypnula.

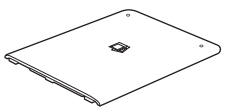
Poznámky:
1. Před použitím tiskárnu plně nabijte.
2. Tiskárna se automaticky vypne, pokud není do 10 minut provedena žádná operace. Chcete-li ji použít, znovu ji zapněte.

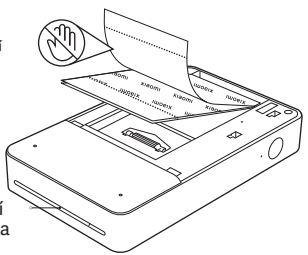
Vložte fotografický papír.

Vyjměte fotografický papír z obalu a vložte celý balík papíru do tiskárny:

- **Ujistěte se, že konec s perforovanou linkou směřuje do výstupní přihrádky. Linka je znázorněna na obrázku.**
- **Vložte fotografický papír lesklou stranou dolů.**

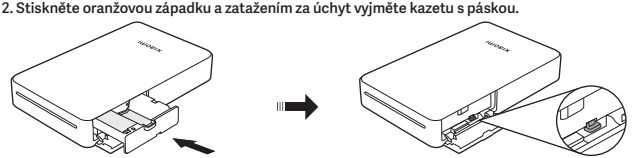
Poznámky:
1. Maximální kapacita zásobníku papíru je 10 listů (pro fotografický papír) nebo 5 listů (pro samolepicí fotografický papír).
2. Nedotýkejte se lesklé strany fotografického papíru, mohlo by to ovlivnit kvalitu tisku.
3. Bílé okraje lze po dokončení tisku přehnout a odstranit podél perforované linie.





Výstupní přihrádka

Poznámky:
1. Nedotýkejte se povrchu pásky, mohlo by to ovlivnit kvalitu obrazu.
2. Stiskněte oranžovou západku a zatažením za úchyt vyjměte kazetu s páskou.



Parametry

Název: Přenosná tiskárna pro tisk fotografií Xiaomi Pro
Rozměry výrobku: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Specifikace RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Bezdrátová konektivita: Bluetooth 5.2
Provozní frekvence: 2402–2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Vstup: 5 V ⎓ 3 A
Čistá hmotnost: přibl. 308 g
Maximální výstupní výkon: 10 dBm

Informace o shodě s předpisy

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu KDRSHDY03HT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísena s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

- Výměna baterie za nesprávný typ, který může zmařit bezpečnostní opatření (například v případě některých typů lithiových baterií);
- Vhození baterie do ohně nebo do rozpálené trouby, případně mechanické poškozování nebo řezání baterie, které by mohlo vést k výbuchu;
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které by mohlo vést k výbuchu nebo úniku hořlavé tekutiny či plynu;
- Působení na baterii extrémně nízkým tlakem vzduchu, které by mohlo vést k výbuchu nebo úniku hořlavé tekutiny či plynu.

Bluetooth® a příslušná loga jsou registrované obchodní známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a veškeré použití těchto známek společností Xiaomi Inc. podléhá licenci. Jiné obchodní známky a obchodní značky patří příslušným vlastníkům.

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce www.mi.com/global/support/user-guide

Spotřeba energie	Režim vypnutí: ≤ 0,3 W	Doba do přechodu do stavu	Režim vypnutí: ≤ 10 min

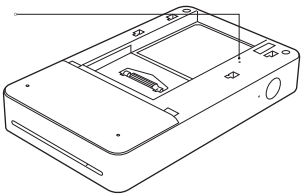
Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com
Verze uživatelské příručky: V1.0

UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE

Jako uživatel produktů Xiaomi máte za určitých podmínek nárok na dodatečné záruky. Společnost Xiaomi nabízí specifické spotřebitelské záruky v rámci výhod poskytovaných jako doplněk k zákonným zárukám poskytovaným na základě zákona o ochraně spotřebitelů platného ve vaší zemi, nikoli namísto těchto záruk. Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak přislíbila společnost Xiaomi, jsou poprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu. V rámci spotřebitelské záruky a v maximálním rozsahu povoleném zákonem společnost Xiaomi dle svého uvážení opraví nebo vymění váš produkt, případně vám vrátí zpět částku, která za něj byla zaplacena. Na běžnou míru opotřebení, zásah vyšší moci, zneužití nebo poškození způsobené nedbalostí nebo chybou uživatele se záruka nevztahuje. Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určila.
Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan.
Na výrobky, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.

Precauții

Buton de resetare



Notă: când imprimanta nu răspunde, apăsați butonul de resetare folosind un ac pentru a forța oprirea acesteia.

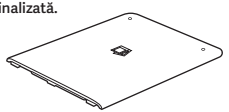
Note:
1. Încărcați complet imprimanta înainte de utilizare.
2. Imprimanta se oprește automat dacă nu se efectuează nicio operațiune timp de 10 minute. Pentru a o folosi, porniți-o din nou.

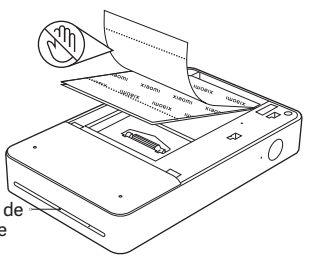
Introduceți hârtia foto.

Scoateți hârtia foto din ambalaj și introduceți întregul pachet de hârtie în imprimantă:

- **Asigurați-vă că capătul cu linia perforată este orientat spre tava de ieșire. Linia este indicată în ilustrație.**
- **Introduceți hârtia foto cu partea lucioasă în jos.**

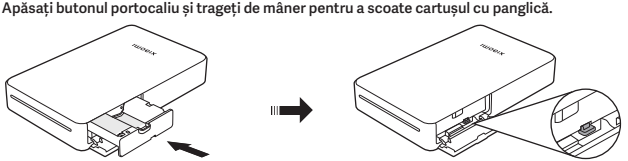
Note:
1. Capacitatea maximă a tăvii pentru hârtie este de 10 coli (pentru hârtie foto) sau 5 coli (pentru hârtie foto autoadezivă).
2. Nu atingeți partea lucioasă a hârtiei foto, deoarece acest lucru poate afecta calitatea imprimării.
3. Marginile albe pot fi pliate și îndepărtate de-a lungul liniei perforate atunci când imprimarea este finalizată.





Tavă de ieșire

Note:
1. Nu atingeți suprafața panglicii, deoarece acest lucru poate afecta calitatea imaginii.
2. Apăsați butonul portocaliu și trageți de mâner pentru a scoate cartușul cu panglică.



Specificații

Nume: Imprimantă foto portabilă Xiaomi Pro
Dimensiuni articol: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Specificații RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Conectivitate wireless: Bluetooth 5.2
Frecvența de lucru: 2402–2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Intrare: 5 V ⎓ 3 A
Greutate netă: aprox. 308 g
Putere maximă la ieșire: 10 dBm

Informații de conformitate cu reglementările

Prin prezenta, Xiaomi Communications Co., Ltd., declară că echipamentul radio tip KDRSHDY03HT este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

- Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect care poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu);
- Aruncarea bateriei în foc sau un cuptor sau zdrobirea mecanică sau tăierea bateriei pot duce la explozii.
- Păstrarea bateriei într-un mediu cu temperaturi extrem de înalte poate duce la o explozie sau la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie expusă la presiune extrem de scăzută a aerului poate exploda sau avea scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. Utilizarea acestora de către Xiaomi Inc. se face sub licență. Celelalte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați www.mi.com/global/support/user-guide

Consum de energie	Mod oprit: ≤ 0,3 W	Interval pentru introducerea condiției	Mod oprit: ≤ 10 min

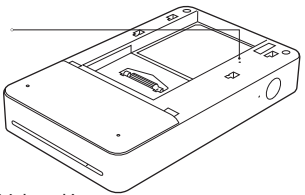
Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com
Versiune manual de utilizare: V1.0

NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA

În calitate de client Xiaomi de tip consumator, beneficiați, în anumite condiții, de garanții suplimentare. Xiaomi oferă consumatorilor anumite avantaje specifice legate de garanție, care se adaugă la și nu înlocuiesc garanțiile prevăzute de legislația națională privind protecția consumatorilor. Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Cu excepția cazurilor în care legislația interzice acest lucru sau Xiaomi a făcut o promisiune contrară, serviciile post-vânzări vor fi limitate la țara sau regiunea în care s-a efectuat achiziția inițială. În temeiul garanției pentru consumatori, în măsura permisă de lege, Xiaomi, la discreția sa, va repara, va înlocui sau vă va rambursa prețul produsului. Uzura normală, forța majoră, abuzul sau deteriorarea cauzată de neglijența sau de culpa utilizatorului nu fac obiectul garanției. Persoana de contact pentru activități de service post-vânzări poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveți nelămuriri, contactați persoana relevantă, așa cum este ea identificată de către Xiaomi.
Prezentele garanții nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.
Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de prezentele garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Bezpečnostné opatrenia

Tlačidlo resetovania



Poznámka: Keď tlačiareň nereaguje, stlačte tlačidlo resetovania pomocou špendlíka, aby ste ju prinútili vypnúť sa.

Poznámky:
1. Pred použitím tlačiareň úplne nabite.
2. Tlačiareň sa automaticky vypne, ak sa do 10 minút nevykoná žiadna operácia. Ak ju chcete použiť, znova ju zapnite.

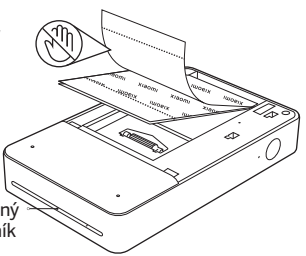
Vložte fotopapier.

Vyberte fotopapier z obalu a vložte celé balenie papiera do tlačiarne:

- **Uistite sa, že koniec s perforovanou čiarou smeruje do výstupného zásobníka. Čiara je znázornená na obrázku.**
- **Položte fotopapier lesklou stranou nadol.**

Poznámky:
1. Maximálna kapacita zásobníka papiera je 10 listov (pre fotopapier) alebo 5 listov (pre samolepiaci fotopapier).
2. Nedotýkajte sa lesklej strany fotopapiera, pretože to môže ovplyvniť kvalitu tlače.
3. Biele okraje možno po dokončení tlače preložiť a odstrániť pozdĺž perforovanej čiary.





Výstupný zásobník

Poznámky:
1. Nedotýkajte sa povrchu pásky, pretože to môže ovplyvniť kvalitu obrazu.
2. Stlačte oranžovú západku a potiahnutím prstovej rukoväte vyberte kazetu s páskou.



Špecifikácie

Názov: Prenosná fototlačiareň Xiaomi Pro
Rozmery položky: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
Špecifikácia RF: Bluetooth LE/BR/EDR
Bezdrôtové pripojenie: Bluetooth 5.2
Pracovná frekvencia: 2402 – 2480 MHz

Model: KDRSHDY03HT
Vstup: 5 V ⎓ 3 A
Čistá hmotnosť: Približne 308 g
Maximálny výstupný výkon: 10 dBm

Informácie o dodržiavaní súladu s regulačnými predpismi

Výrobca Xiaomi Communications Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu KDRSHDY03HT je v súlade s požiadavkami smernice 2014/53/EÚ. Celý text Vyhlásenia o súlade pre EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Všetky produkty označené týmto symbolom sú definované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (tzv. OEEZ, ako sa udáva v smernici 2012/19/EÚ) a nesmú sa vyhadzovať do bežného netriedeného domáceho odpadu. S cieľom ochrany ľudského zdravia aj životného prostredia je potrebné, aby ste svoje zariadenie určené do odpadu odovzdali na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ktoré určili štátne alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklovanie pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach a požiadavkách platných pre zberné miesta vám poskytne zástupca servisu alebo miestne orgány.

- Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže porušiť ochranu (napríklad v prípade niektorých typov lítiových batérií);
- Vhodenie batérie do ohňa alebo horúcej rúry, mechanické drvenie alebo rezanie batérie môže mať za následok výbuch;
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny či plynu;
- Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny či plynu.

Ochranná známka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a akékoľvek použitie týchto známok sa riadi licenčnou zmluvou spoločnosti Xiaomi Inc. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy vlastnia ich príslušní vlastníci.

Podrobnú elektronickú príručku nájdete na stránke www.mi.com/global/support/user-guide

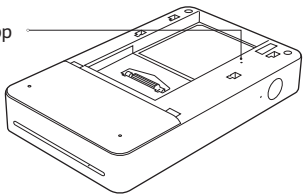
Spotreba energie	Režim Vypnuté: ≤ 0,3 W	Čas na zadanie podmienky	Režim Vypnuté: ≤ 10 min

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Ďalšie informácie nájdete na stránke www.mi.com
Verzia používateľskej príručky: V1.0

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Ako zákazník spoločnosti Xiaomi môžete za určitých podmienok využívať dodatočné záruky. Spoločnosť Xiaomi ponúka špecifické výhody v rámci spotrebiteľskej záruky, ktoré predstavujú doplnok, a nie náhradu, akýchkoľvek zákonných záruk vyplývajúcich z vnútroštátnych zákonov o ochrane spotrebiteľa. Trvanie záručnej lehoty a podmienky spojené so zákonnou zárukou sú uvedené v príslušnej miestnej legislatíve. Ďalšie informácie o výhodách spotrebiteľskej záruky nájdete na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Xiaomi na adrese https://www.mi.com/global/support/warranty. S výnimkou prípadov, kedy to zakazujú zákony alebo inak prisľúbila spoločnosť Xiaomi, sú poskytované služby obmedzené na krajinu alebo región pôvodného nákupu. V rámci spotrebiteľskej záruky spoločnosť Xiaomi podľa vlastného uváženia opraví alebo vymení váš produkt, prípadne vám vráti peniaze v maximálnom rozsahu povolenom zákonom. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie, zásah vyššej moci, nesprávne používanie alebo poškodenie spôsobené nedbalosťou alebo chybou používateľa. Kontaktnou osobou v rámci popredajných služieb môže byť ľubovoľná osoba v sieti autorizovaného servisu spoločnosti Xiaomi, autorizovaní distribútori spoločnosti Xiaomi alebo koncový predajca, ktorý vám produkty predal. V prípade pochybností kontaktujte osobu, ktorú vám odporučí spoločnosť Xiaomi.
Táto záruka neplatí na území Hongkongu a Taiwanu.
Táto záruka nepokrýva produkty, ktoré neboli náležite importované a/alebo neboli náležite vyrobené spoločnosťou Xiaomi a/alebo neboli náležite získané od spoločnosti Xiaomi alebo oficiálneho predajcu spoločnosti Xiaomi. Podľa príslušnej legislatívy môžete využiť záruku poskytovanú neoficiálnym predajcom, ktorý produkt predal. Spoločnosť Xiaomi vám preto odporúča kontaktovať predajcu, od ktorého ste produkt kúpili.

Försiktighetsåtgärder



Anteckning: När skrivaren inte reagerar ska du trycka på återställningsknappen med en nål för att tvinga fram avstängning.

Anteckningar:
1. Ladda skrivaren helt före användning.
2. Skrivaren stängs av automatiskt om ingen åtgärd utförs inom 10 minuter. För att använda den ska du slå på den igen.

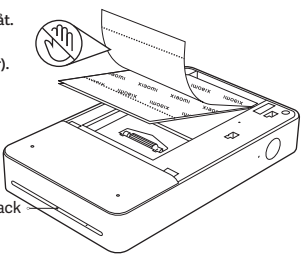
Sätt i fotopapperet.

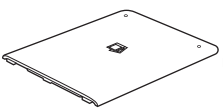
Ta ut fotopapperet ur förpackningen och sätt i hela papperspaketet i skrivaren:

• Se till att änden med den perforerade linjen är vänd mot utmatningsfacket. Linjen visas i figuren.

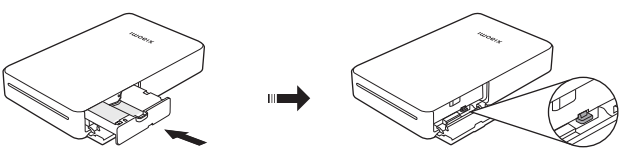
• Placera fotopapperet med den glansiga sidan nedåt.

Anteckningar:
1. Pappersfackets maximala kapacitet är 10 ark (för fotopapper) eller 5 ark (för självhäftande fotopapper).
2. Rör inte vid den glansiga sidan av fotopapperet eftersom det kan påverka utskriftskvaliteten.
3. Vita marginaler kan vikas och tas bort längs den perforerade linjen när utskriften är klar.





Anteckningar:
1. Rör inte vid färgbandets yta eftersom det kan påverka bildkvaliteten.
2. Tryck ner den orangefärgade spärren och dra i fingergreppet för att ta bort färgbandspatronen.



Specifikationer

Namn: Xiaomi bärbar fotoskrivare pro
Artikelns dimensioner: 142,5 × 86,8 × 26,8 mm
RF-specifikation: Bluetooth LE/BR/EDR
Trådlös anslutning: Bluetooth 5.2
Driftfrekvens: 2402–2480 MHz

Modell: KDRSHDY03HT
In: 5 V ⎓ 3 A
Nettovikt: Ca 308 g
Max uteffekt: 10 dBm

Information om regelefterlevnad

Härmed intygar Xiaomi Communications Co., Ltd. att radioutrustningstypen KDRSHDY03HT överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

- Utbyte av ett batteri till en felaktig typ kan vara förenat med fara (till exempel vid vissa typer av litiumbatterier);
- Avyttring av batterier i öppen eld, varm ugn eller genom att mekaniskt krossa eller skära i ett batteri kan orsaka en explosion;
- Om ett batteri utsätts för en extremt hög omgivande temperatur kan detta resultera i en explosion eller att brännbara vätskor eller gas börjar läcka;
- Om ett batteri lämnas i extremt lågt lufttryck kan detta resultera i en explosion eller att brännbara vätskor eller gas börjar läcka.

Bluetooth® -ordmärket och -logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa märken av Xiaomi Inc. är licensierad. Övriga varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

För en detaljerad e-manual, gå till www.mi.com/global/support/user-guide

Elförbrukning	Frånläge: ≤ 0,3 W	Dags att ange villkoret	Frånläge: ≤ 10 min

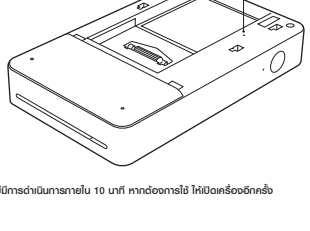
Tillverkare: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adress: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
För ytterligare information, gå till www.mi.com
Version av användarmanual V1.0

GARANTIMEDDELANDE

Ytterligare garantier kan under vissa villkor gälla för Xiaomis-kunder. Xiaomi erbjuder specifika garantiförmåner till kunder utöver de lagstiftade garantier som nationella konsumentlagar stipulerar. De lagstadgade garantiernas varaktighet och villkor regleras av respektive lokala lagar. Mer information om förmånerna i konsumentgarantin finns på Xiaomis officiella webbplats https://www.mi.com/global/support/warranty. Utöver vad lagen förbjuder eller vad Xiaomi i övrigt utlovat, ska efterförsäljningstjänster begränsas till det land eller den region där det ursprungliga köpet gjordes. Under konsumentgarantin kommer Xiaomi, i den fulla utsträckning som lagen tillåter, efter eget gottfinnande, att reparera, byta ut eller återbetala din produkt. Normalt slitage, force majeure, missbruk eller skador som uppkommit till följd av användarens försumlighet eller fel, täcks inte av garantin. Kontaktperson för efterförsäljning kan vara vem som helst i Xiaomis auktoriserade tjänstnätverk, Xiaomis auktoriserade distributörer eller den slutliga leverantören som sålde produkten till dig. Om du är osäker vänligen kontakta den relevanta person som Xiaomi kan ha identifierat. De föreliggande garantierna gäller inte i Hongkong eller Taiwan.
Produkter som inte i laga ordning importerats och/eller inte i laga ordning tillverkats av Xiaomi, och/eller inte i laga ordning införskaffats från Xiaomi eller en officiell Xiaomi-försäljare täcks inte av de föreliggande garantierna. I enlighet med gällande lag kan du åberopa garantier från icke-officiella återförsäljare som sålt Produkten. Av den anledningen ber Xiaomi dig att kontakta återförsäljaren du köpte produkten från.

ข้อควรระวัง

ปุ่มรีเซ็ต



หมายเหตุ: เมื่อเครื่องพิมพ์ไม่ตอบสนอง ให้กดปุ่มรีเซ็ตด้วยหมุดเพื่อบังคับปิดเครื่อง

หมายเหตุ:

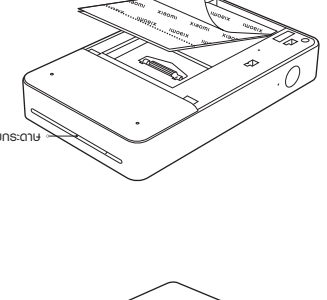
1. ชาร์จเครื่องพิมพ์ให้เต็มก่อนใช้งาน

2. เครื่องพิมพ์จะปิดโดยอัตโนมัติหากไม่มีการดำเนินการภายใน 10 นาที หากต้องการใช้ ให้เปิดเครื่องอีกครั้ง

ใส่กระดาษโฟโต้

นำกระดาษโฟโต้ออกจากบรรจุภัณฑ์และใส่กระดาษทั้งแพ็กลงในเครื่องพิมพ์:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปลายที่มีแนวเส้นปรุหันเข้าหาถาดรับกระดาษ เส้นดังกล่าวจะปรากฏดังรูป
- วางกระดาษโฟโต้โดยให้ด้านมันวาวคว่ำลง



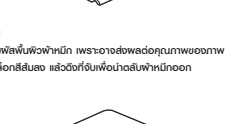
ถาดรับกระดาษ

หมายเหตุ:

1. ถาดกระดาษจุกระดาษได้สูงสุด 10 แผ่น (สำหรับกระดาษโฟโต้) หรือ 5 แผ่น (สำหรับกระดาษโฟโต้แบบมีกาวในตัว)

2. อย่าสัมผัสกระดาษโฟโต้ด้านมันวาว เพราะอาจส่งผลต่อคุณภาพงานพิมพ์

3. สามารถพับระยะขอบสีขาวและนำออกตามแนวเส้นปรุเมื่อพิมพ์เสร็จ



หมายเหตุ:

1. อย่าสัมผัสพื้นผิวฟิล์มเพราะอาจส่งผลต่อคุณภาพของภาพ

2. กดตัวล็อกสีส้มลง แล้วดึงที่จับเพื่อนำถาดใส่ฟิล์มออก



ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: เครื่องพิมพ์ภาพถ่ายขนาดพกพา Xiaomi Pro

ขนาดวัดดู: 142.5 × 86.8 × 26.8 มม.

ข้อมูลจำเพาะ: RF: Bluetooth LE/BR/EDR

การเชื่อมต่อแบบไร้สาย: Bluetooth 5.2

ความถี่ในการทำงาน: 2402-2480 MHz

รุ่น: KDRSHDY03HT

ขาเข้า: 5 V ⎓ 3 A

น้ำหนักสุทธิ: ประมาณ 308 ก.

กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุด: 10 dBm

ข้อมูลการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ

Xiaomi Communications Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท KDRSHDY03HT เป็นไปตามคำสั่งที่ 2014/53/EU ประกาศฉบับเต็มของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปจะอยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



ผลิตภัณฑ์ที่ระบุด้วยสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปนเปื้อนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรนำเครื่องมาของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลท้องถิ่นหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นที่มีต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้จัดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้น ๆ

- การเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยไม่ชนตเตอรี่ไม่ถูกประเภทอาจทำให้อุปกรณ์ป้องกันเสียหายได้ (เช่น กรณีที่ใช้แบตเตอรี่เซลล์แบบกระดุม)
- การทำงานแบตเตอรี่โดยการเผาหรือการใส่แบตเตอรี่ลงในเตาอบ ๆ หรือการบดกันหรือการตัดแบตเตอรี่ซึ่งกลายก่อให้เกิดการระเบิดได้
- การปล่อยแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมโดยรอบที่อุณหภูมิสูงมากอาจก่อให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
- แบตเตอรี่ที่อยู่ในที่ซึ่งแรงดันอากาศต่ำมากอาจก่อให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้

เครื่องหมายที่เป็นคำและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย Xiaomi Inc. อยู่ภายใต้ใบอนุญาต

เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่น ๆ เป็นของเจ้าของนั้น ๆ

สำหรับคู่มือออีเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่ www.mi.com/global/support/user-guide

การใช้พลังงาน	โหมดปิด: ≤ 0.3 W	เวลาในการเข้าสู่เงื่อนไข	โหมดปิด: ≤ 10 น.

ผู้ผลิต: Xiaomi Communications Co., Ltd.
ที่อยู่: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com
คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

ประกาศการรับประกัน

ในฐานผู้บริโภคของ Xiaomi คุณจะได้รับประโยชน์ภายใต้เงื่อนไขภายในการการรับประกันเพิ่มเติม Xiaomi เสนอประโยชน์ด้านการรับประกันสำหรับผู้บริโภคภายในประการ ซึ่งจะเป็นส่วนที่เพิ่มเติมและไม่แทนที่การรับประกันตามกฎหมายใดๆ ที่ให้ไว้โดยกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคแห่งอาณาเขตของคุณ ระยะเวลาและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันตามกฎหมายถูกให้ไว้ตามกฎหมายในประเทศของคุณตามลำดับ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์ของการการรับประกันสำหรับผู้บริโภค โปรดอ้างถึงเว็บไซต์ทางการของ Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty ยกเว้นการรับประกันที่ห้ามโดยกฎหมาย หรือที่ตามไว้โดย Xiaomi บริการหลังการขายของคุณภายใต้การรับประกันนี้ครอบคลุมเฉพาะผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ค้าปลีกอย่างเป็นทางการโดย Xiaomi หรือพันธมิตรที่ได้รับอนุญาตของ Xiaomi ในประเทศที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากตลาดมือสองหรือจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ไม่ครอบคลุมภายใต้การรับประกันนี้ ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi อาจมีซอฟต์แวร์ที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือการดัดแปลงฮาร์ดแวร์ที่ไม่ได้รับอนุญาตซึ่งอาจทำให้ผลิตภัณฑ์ไม่ทำงานตามที่ตั้งใจไว้ ซึ่งอาจทำให้ผลิตภัณฑ์ไม่ครอบคลุมภายใต้การรับประกันนี้ ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi อาจไม่มีสิทธิ์ในการรับประกันจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้ใช้งานไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้ใช้งานควรตรวจสอบกับจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้ขายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ในประเทศที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ไม่ครอบคลุมภายใต้การรับประกันนี้ ผู้ใช้งานไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้ใช้งานควรตรวจสอบกับจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้ขายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ในประเทศที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ไม่ครอบคลุมภายใต้การรับประกันนี้

商品ID	SKU编码	商品名称	69码	产品型号
66646	BHR082QGL	小米口袋照片打印机Pro海外版	6932554439675	KDRSHDY03HT

说明页，非打印内容页

小米生态链产品包装图纸

图纸提供单位

上海汉图科技有限公司

项目名称

Xiaomi Portable Photo Printer Pro说明书
RT003-15001

版本号

A2　move 澳洲保卡

设计时间

2025.09.28

设计师

Joedy

材质工艺要求

材质要求：

68g双胶

制作工序：

骑马订
尺寸：109x164mm
封二空白



工艺要求：

模切走位≤±0.5mm

颜色及 专色：100%k
pantone 1655c

8.3x6mm

6x8.8mm

4x2.9mm

22 PAP 7x8mm

202-JMV026 15.6x5mm

R-R-xmi-KDRSHDY03HT 19.6x5mm

6.19x8mm



60x15mm

比例　1:1　单位　mm